

Porjad serbskeho

koncerta z I. serbskim klankodziwadlom

za mladostni jutrovnje htowneje zmadrozidnyj Maćiej Serbskeho...

Prwi dżel: 1. Někotre spěwy muzkeho kwarteta...

- 2. Měsane khorow... 3. Brzda so mětřca, zelenka... 4. Hraje se Maria kuzdaku...

Drui dżel: Wawjedżony wot spěwansk. towarstwa...

- 1. Tři mėsane khory: a) Serbski spěwy pestrow... 2. Dwa j rjanorěžski přednoky...

Na tuju spěwu jutrownu zabawu lybuch Serbow... napřednoho přeprošuju

Predsystawto M. S.

Hospodařski rozhlad

Wtutor, 3. hawrije 1923. Džęna podobnija w 10 hok. Šollar 21 000. Šęřła trona 627...

Šo jara dżęł, witi berje bęřču a pęřchınaty štět šo bōty wostřęba. Wtynřę k fępny bęł wostřęba...

Wtynřę k fępny bęł wostřęba, pęřchınaty štět šo bōty wostřęba. Wtynřę k fępny bęł wostřęba...

Wtynřę k fępny bęł wostřęba, pęřchınaty štět šo bōty wostřęba. Wtynřę k fępny bęł wostřęba...

Wtynřę k fępny bęł wostřęba, pęřchınaty štět šo bōty wostřęba. Wtynřę k fępny bęł wostřęba...

Wtynřę k fępny bęł wostřęba, pęřchınaty štět šo bōty wostřęba. Wtynřę k fępny bęł wostřęba...

Wtynřę k fępny bęł wostřęba, pęřchınaty štět šo bōty wostřęba. Wtynřę k fępny bęł wostřęba...

Wtynřę k fępny bęł wostřęba, pęřchınaty štět šo bōty wostřęba. Wtynřę k fępny bęł wostřęba...

Wtynřę k fępny bęł wostřęba, pęřchınaty štět šo bōty wostřęba. Wtynřę k fępny bęł wostřęba...

Wtynřę k fępny bęł wostřęba, pęřchınaty štět šo bōty wostřęba. Wtynřę k fępny bęł wostřęba...

Dopis

Wtynřę k fępny bęł wostřęba, pęřchınaty štět šo bōty wostřęba. Wtynřę k fępny bęł wostřęba...

Wtynřę k fępny bęł wostřęba, pęřchınaty štět šo bōty wostřęba. Wtynřę k fępny bęł wostřęba...

Dot fa... ad... tot

he futla abo lejomowce. Niesch trupia tat hajšnje
 zgrtove do finanzege wujska. Abo durbim mi
 kuzicjenjo fararjow ja gnu Zaftu dierjeje? Nonsi-
 stori je fajanjow najšij podaj, so durbja došogob
 wofšedje laškij zgrtojow bo jeneje lašje piščinje f wot
 tam go potom miba duchownych a potreba zgrtoje
 plačij. Pšedcimo tojšemu sradobanjow durbja laškije
 djele štra bo najšja koleta, a heršte wofšady h
 pšedje pornoj nemišim bošaje sšabady. Pšenjeje djeja
 do Njemow a tola ho wjele heršifid fararjow je hwo-
 nej mištu šloma i jenym njejšim wologanj rima. Wob-
 škowanj je pšenjeje w Šerbad, zgrtef trejba je to
 nufajnje došje. W Njemow hu zgrtoje pšednje, woni
 moja je a fararja jo njeršebny. Njemow tež, to ršfa,
 cšj šwonta kuzija, ja jana heršifka nalešojnje, tej zgr-
 tojmu, žaneho pšenjeja wofšedje nimaju a tež nješabja;
 wo tym mam dopofajmow došje. My tola nožemje
 sofajtojwa pšedcimo bjez, so bydymy cšjtojwo nemišid
 sofajtojwo žiwili. Edny budje djelejne zgrtoje wot
 šata došogobwane, wofšedje bješje wjele Njemow
 f zgrtoje wofšady, a tat faršje mištna w Njemow h
 fofšedje bole do finanzege wufy piščinu. Edny pal
 nemiš lud zgrtef wogaju ja ršebnu rima, može to nam
 kuzicjenam wofšedje jene bjez. Tu ršfa: Šwofij f hwo-
 jemu. Šwofšicja ewangelišf Šerbow pšuma na
 wofšogorjow moju, je w žmjeretnym štrašje a kap-
 itan — nula cšja, nam pšiwofšuje: Wufšowaj ho,
 šafšoj famaje!

Wšchem zgrtojwifim pšedšefterjam a wofšadny
 šafšupferjam Budyščinifcho kamšjeje košamjantio.
 Rej, Waagner Tageblatt" w hwojim poljedrim
 cšjše pišče (Nr. 76), hu wofšju ja piščinobnu hynobu
 bišjo, a cšje ja Budyščinifte nemiš wofšady ja so-
 šupšimšio hwoj. Petra k. duchowneho Gählerja f Budo-
 ščinja ja kandidate tuteje hynobje namjetowac. Šsu
 dja nafiš heršifaj duchowni hjo tež wo tym rabu (Šu-
 dowaci)? Rej ho praji, šmjeje tola piščinobna hynoba
 wofšadnu wofšojnje ja heršifje zgrtojwifne žmjenje, so
 to nej ho wofšadaj, ištaj šefitofefi došho hebi žado-
 daci, hacj kamofitne fararjowifno heršifju (superinten-
 dentu) ja našje heršifje wofšady doštamje abo niš.
 Rej mojšem tutu wofšju wofš nemišnu duchownemu
 pšiwofšojnje, šij jana hofšojnje ani wofšadnu ja
 našje heršifju lud nima a našje žabarje f šija nještoje,
 namofaj hnad najrašfcho by cšjfi ham go ja nemišfcho
 superintendente powofšac bjez? To by tola pšedrada
 najšijch najwofšojnješijch zgrtojwifnijch interejow bylo,
 njebydymy-li ho tu wofšje hitali a njebydymy-li wofšje
 heršifje wofšady Budyščinifšeho wofšjeje kuzicjenijne
 hebi žadate, jo ho jedyn heršifki duchowny a pišči-
 nobnu hynoba jato šafšupfer Budyščinifšeho wofšjeje
 wofšof. Wšja ho, jo by tej frifš faraj Tmašofja
 f Budyšjez do praščenja piščinof. Sa nafiš heršifje
 wofšady jana praščenje bjez nještoje, foršcho moju
 f wofšju nafiš zgrtojwifni pšedšefterjo jato šafšupferjo
 pšiwofšojnje nafišojnješijch interejow wofšje. Wafne by
 bylo, jo bydymy bofšje šronif, ištaj je mjenjenje nafišijch
 wofšimifow na tufych wofšach, nafišijch heršifijch du-
 chownych!

Wuwodzenja.

Š Wifowarja f butra a mrošofom Wšmifšio wo
 Šibojnje bjez wofšofšifji, jo je bjezje jamařa 30
 puntow butra, punt po 1200 hr. fufowaf a pol
 punta po 1200 hr. pšiwofšaf. Wšmifšio praščenje
 a hud jemu winy dopofajacj nještoje, tešobla ho
 wufwinoma.

Drobnowikowanke plačifny w Budyščinje
 31. mjeřa 1923 to bamšim potšerowu.

Wozra	najwifšij wlog, hr. i pi	najwifšij pšedj, hr.
Šowafje mjašo	1 kg 6400	8000
Čelafje mjašo	1 6800	7400
Šłowafje mjašo	1 7600	8000
Šwofšojnje mjašo	1 7200	8000
Zuf. hwinajnje šmofaj	1 10400	12800
Wifščinčna mufa	1 400	2200
Wšana mufa	1 384	1380
Kšeb	1 395	1000
Wšane bėrny nowo	1 60	80
Wšajš	1 1500	2000
Šwof	1 1600	2000
Šwofš	1 2600	2800
Šwofšif hwinajnje šmofaj	1 7400	8600
Šwofšifne potšje	1 10000	12800
Došne moflo	1 ft. 340	380
Wšojna butra	1 kg 8000	9660
" wufšofajna	1 19600	
Wšajš	1 260	340
Wšefne hwinajnje	1 kg 1600	1600
Wšof, brošny	1 2400	2500
Wšof, brošny	1 1300	1400
Kamerifne wufšlo (domj. teji)	100 kg	
Šwofšojnje bėrny	1 gtr.	5880

CT Centralne dziwadło w Budyščinje
 Wot dšena sem: wulki senzacijny film w 5 jednanjach
Maciate jako pšelamaf rekorda
 We bliownej roli: Maciate
 a originalni Lipšćanecy Weberow! apšwarjo
 Program: **Laboř a alkohol!** Hana, muški kwiřat
 apšwarja kł. Bary Glesceka, Hana, Krusa a dir. Weber.
Ferdj Glesceka,
humorist a instrumantalni komik.
Nowy hejtman šefitnikow
 originalna burlesko direktora Webera.

PT Palastowe dziwadło w Budyščinje
Njewolnicy potajneho zwjazka
 Mysterijska filmowa šinohra w 3 dšilomaj
 a 10 jednanjach
 I. dšel:
Wėcy mjes nješjesami a semja
 II. dšel:
Mėc špřisahancow.

Kaž bu dollar 7000 hr. štat
 fufšjeje mofowu wozu, žib, tošofone štanu, tošofne šofow
 wofšjeje nobajš, šof, šufab, cšjfi, wufšje a šofšje šofow
 šefitacjone a wofšimofne wozu, garbin, šofny cib.

Wefšje fufny dom w Kulowje
 Šafšowu 1868. Telefon cjo. 12.
 Na wofšaje wofšij dšifow ho nješfowifno.

Spušćejomnu žonu
 f rošnojchowanju Nowin hynobom pšta
Šmoflerjez knihicšifšefčejnja w Budyščinje.

Suknjowe wobleki
 (Hebrock-Anzüge)
 f najšefšijch štanow po jara tufiš plačifnijch,
 tešoborjuna štanowofe wofšefje w najwofšojnješijch formach
 poruče

Mag Wenzel fufšowawifna a pšef-
 damanifka šentrala
 na mjašowym šefofšofju cjo. 8.
 Nješfela bjez do 12 hofj f ršfam.

Pšenjeje khamory
 poruče plačifnim hofno
 Šlita Šoppe w Budyščinje.

Elektromotory
 wofšje družij poruče
 po najwofšojnješijch plačifnijch

Otto Kapper
 w Budyščinje na Šofšij bofju 23

!! Redžbu !!
 Poručežom
6 muštrov
 wofšebnych šifowofšijch
 bješlow, žutow a šof-
 žufowofšje, rjane došefčebnjone
 f pšiflam, šfutam a fuf-
 ūšam w 3 hofnolofšach, došre
 laškimofne rubifšicja,
 wufšje wufšef družofowofšijch
 rubifšifow, žutow a šof-
 žufowofšje, rjane pšifane
 žifšone šaf.

5 muštrov
 rjanech dšifowofšijch wofš-
 ūšifšifowofšje ja fa e. hufnje a
 hufny, tunje šufitf
 k šefnemu šofwofšefkej
 a wofšefate družje wofšje
 ja šifnowanj.

Wšcho je jara došra twor-
 a hu hifšefje tunje plačifnijch.

Šofšja dšefšla domofšoj-
 ūšifšifowofšje ho po nam wofšijch
 heršifijch wofšofšijch cšjšif. i.
 Pšifšifjam wofšidnje, tej nještoje
 wo Wofšefšefach.

Šofšje šofwofšefkej pšifšifujnje,
 wufšefje a šifšofowam wofšef
 twor w Šamjeřow w Štamaj
 šefowofšje pšifowofšifšifowofšje
 cjo. 8.

Galereja
 heršifka družofowaj
 wo Wofšefšefach cjo. 23.
 Pšifšifowofšje tej rab do domu
 Wšifowaf šofraf došabaj!

Šanfšejnu šređu, 28. abo šofwofšif
 29. mjeřa je ho wufšla dšefšla hwinajnje-
 ūšifšifowofšje dšefšefla šrafufšif.

250 000 hriwnow
mnja
 doštamje šon, šij nam wofšofow
 tat mjenuje, so nafiš hwinajntny dšefšef
 jato wofšje doštamje.

Kuzćekublo w Pomorčach.

Pawol Zafer, šefšifkrijer
 w Kupoji
 poruče ja nalatnu potšerju hwoj šfob
šefšifšefne papje a kotmafje (teer).
 Došre poručežom ho ja šefšifne a šifowaf
 wufšefšifowofšje wofšij hifow na pšefowofšje
 a papofšij šefšif. Ša šefšifne a šefšifowofšje
 hifow rufnje moj šafm je
 rjemšefo.

Wofšofšefam domam i wofšefšifju, so moju jana, hofšij
 šafšifowofšje tam šofšifujnje, hynobom šofšifowofšje
 šefšifowofšje šefšifowofšje.

Serbjo! Čitarjo Serbskich Nowin!
 Bješkafje šafšifje, hofšje kupufšefje abo
 pšedawafje
 „Ja šefšif Was nawofšik w Serbskich Nowinach“.

Drjewowa awšfija.
 Nješfela. Š. hofšefje 1923, pšefowofšje w 3 hofj,
 ma ho na Wšefšifčefafje šefšifowofšje
 hofšifowofšje hofšifowofšje hofšifowofšje
 na 60 m hofšifowofšje hofšifowofšje
 - 15 m 2 mjeřaj došfraf, jara hofšif.
 hofšifowofšje hofšifowofšje hofšifowofšje
 - 100 m hofšif. hofšifowofšje hofšifowofšje
 a 25 hofšifowofšje hofšif. hofšifowofšje
 hofšifowofšje hofšifowofšje hofšifowofšje
 na 60 m šofšifowofšje hofšifowofšje, 15-29
 am hofšif. hofšifowofšje hofšifowofšje
 ja hofšifowofšje pšefowofšje hofšifowofšje
 hofšifowofšje hofšifowofšje hofšifowofšje.

Kupuj šefšifowofšje ho pšifowofšje.

Šaring & Šefšif.

Pawol Zynda
Hana rodž, Kofšofec
 štrawofšij jak šwefowafnj
 We Walkim Wofšefšefach W Šmofšefach
 Juny 1923

Jutrowifšio rano wofšofla Bofš ton Kufšje
 nable a nješadnje moju hofšifowofšje
 wofšifowofšje mašdelšku, našu došru a
 starofšio wofšifowofšje hofšifowofšje
 pšifowofšje maš a wofšifowofšje, šofru,
 šwafkowu a šofu

Marju Helenu Worječowu
 rodž. Geršef

w nimalo dokofšjanem 58. lėće
 jejneho žiwjenja.
 Wona dšefšje za swofim
 lubowanym, w swofšefwofšje
 wofšifowofšje wofšifowofšje
 padnjnym, najšaršim synom
 do wofšefšef.

W Brėžofjo a Hifnje
 We hofšifowofšje wofšifowofšje
Ernet Worječ a dšefš.

Fofšefšef je šređu, 4. hofšefšef, pop. w 3
 hofšif. wofšifowofšje šofšifowofšje
 doma šefšifowofšje.

Serbske Nowiny

Serbske Nowiny: wukładnja swědné dny a pláca měsacnje: W wudawanju 400 hr., a přinješenjom do domu 438 hr. Do wukraja štyróctłnje 2000 hr. Kódaše tiskaj 26 hr. Wudawatelja w Budyšnje na lawskich hrbjachs č. 6.

Hiłowcy a samowulny redaktor: Marko Sawa. Ist w Budyšnje Wukraja a dšid žonowcizna kulišdźiwceja, zap. dr. wostrowo z wobam ruk., w Rarobsk. Domje w Budyšnje 7a. 48

Za nawětki, kiš maja so wo wudawaniju hač do 9 hod. do wječera, pláca so za nazyj zjadli 140 hratnow. Wobsejdo so stajajo nawětki a taboly so wjědo wobláda. Za režimowy rjědk pláca so 450 hr. Babat po tarfje.

Dnjownica.

Pjatk, 6. jutrownika.
Julijani Kornelskeje, knjeziny.
1870 wulki wohen w Wulkim Parcowjo, w pji kotrymž so 14 burškich statkow spjal.
1849 založi so w Raclowje pod Čornobow na Čichim plátku pola Handrija Ponicha ewangelske serbske towarstwo.
† 885 na Wjehelradze w Morawskej japaštad Słowjanow Metoděj.
(Č. Jeruz, wulki přelamaro).
Tj dzěsna dźeržiz dobywě.
Wšěch helšskich zwjazkow rozwarzajo. Ja přiudu nětko k walčić ča.
Snyder njemóže nam wjacaj škodčić.
Wszak ty jej jeju móć sy wzać.
Nětk móžemy wo troše k hodčić.
Hajž žiwjenje sy ty nam dal.
Lajna Karawowa z Jitka.
Haprljeka, dziwna rejka. Pristowo.

Towaristwowski powěstnik.

Wše towaristwo „Pražaty“ ma jutnje, sobotu, wječor wo 8 hodinach w Serbschim Domje přidobnótě se přetiyni wobrašati wo Americy. K temu bu wozhny wutrobnje přidobnótě.
Čłnjanje kerbje towaristwo wutrobnje mjedělaj, 15. hraprjeje wo wječornju hofjezjenu w Wulksch kerbji wječor. Wjědch lubych Šerbowo wutrobnje i temu přidobnótě.
Kolerjanje šula hrnje mlode jutny wječor 1/8 hodk w Wulksch wo wječornju třežimje „Hilbjeta Kurinika“. Šwidž na lajnju ja kerbje dźiwobdo a naly boroiti, naly přidobnótě.
Wulksch kerbje towaristwo ma jědžku powoburje wo 3 hodk, wo Serbsch hofjezjenu i hromadnjaju.
W telegrafowu inspektor kubujej se wjědnobnótě přidobnótě přidobnótě. Wjědnobnótě.
Serbske tow. „Wulksch“ w Wulksch na přidobnótě mjedělaj, 8. hraprjeje, pow. 1/4 hodk, jutrowniku.
Wjědnobnótě špěrnjo wo nalyje přidobnótě.
Serbski ludowu ordyčar ma mjedělaj, 8. hraprjeje, majnu prupu fa wjědnobnótě. Lubu, Es- a Hlanowcy přidobnótě. Šyrnad.

Wjědnobnótě a wubler Serbskeje Šewolka ma jědžku mjedělaj, 8. jutrowniku, pow. w 3 hodk, w Šerbschim Domje wofjezjenu. Njěda jednota durbj i a hupjena buž. Zej nacłonjotaj njedjo so na hromadnjaju wobláda. Sl. fararka.

Wulksch kerbje. tow. smjeje mjedělaj, 8. jutrowniku, pow. 1/4 hodk, jutrowniku. Wjědnobnótě smjeje fa wjědnobnótě. Wutrobnje přidobnótě.

Wulksch kerbje a wubler Serbskeje Šewolka ma jědžku mjedělaj, 8. jutrowniku, pow. w 3 hodk, w Šerbschim Domje wofjezjenu. Njěda jednota durbj i a hupjena buž. Zej nacłonjotaj njedjo so na hromadnjaju wobláda. Sl. fararka.

Wulksch kerbje. tow. smjeje mjedělaj, 8. jutrowniku, pow. 1/4 hodk, jutrowniku. Wjědnobnótě smjeje fa wjědnobnótě. Wutrobnje přidobnótě.

Wulksch kerbje a wubler Serbskeje Šewolka ma jědžku mjedělaj, 8. jutrowniku, pow. w 3 hodk, w Šerbschim Domje wofjezjenu. Njěda jednota durbj i a hupjena buž. Zej nacłonjotaj njedjo so na hromadnjaju wobláda. Sl. fararka.

Wulksch kerbje. tow. smjeje mjedělaj, 8. jutrowniku, pow. 1/4 hodk, jutrowniku. Wjědnobnótě smjeje fa wjědnobnótě. Wutrobnje přidobnótě.

Wulksch kerbje a wubler Serbskeje Šewolka ma jědžku mjedělaj, 8. jutrowniku, pow. w 3 hodk, w Šerbschim Domje wofjezjenu. Njěda jednota durbj i a hupjena buž. Zej nacłonjotaj njedjo so na hromadnjaju wobláda. Sl. fararka.

Wulksch kerbje. tow. smjeje mjedělaj, 8. jutrowniku, pow. 1/4 hodk, jutrowniku. Wjědnobnótě smjeje fa wjědnobnótě. Wutrobnje přidobnótě.

Swědné podawki.

Podawki w Poruchrjeje.

W Budyšnje bu wukrajowu automobile a warne waly kłěbki. W Serce bu wotni telegrafowacy šula, w Wobnubnje slonowju wjědnobnótě.
W ruzju bu w Wjědnobnótě pola Turimodna wo wotaj, na straji sejezjocy, jědli. Kulka je wofajej broja tranta. Njěda hofjezje njědjo wubłěditi. Wjědnobnótě namětny kommandant je i fofstojantow hroji.
W Wobnubnje bu wukrajowu wěstu Wobnubnótě lajst, fofaj se přebw w wukrajowim konfulece wo Serce kłěbka.
Krupp i Woblena a Walbacha pod wobfobnje?
„Daily Mail“ i Wjědnobnótě powe: Wjědnobnótě, dšid Šruppa i Woblena a Walbacha wobfobnje, fofaj se wón šwěz dšidžerjowu jutrownu sobotu hofaj komonow. Dopolatju fjo wo tom namakali,

Wukrajowje, kužane gamajše, wobwiofke gamajše, šitlupj, klě, sportke pažy

w wjědnobnótě wubłěditi. **T. Albert w Budyšnje** na lawskich hrbjachs č. 10. telefon 1073. 10

Krajowje wobwiofjenja wjědnobnótě Hamburgje a Bremenje?

Wulksch kerbje a wubler Serbskeje Šewolka ma jědžku mjedělaj, 8. jutrowniku, pow. w 3 hodk, w Šerbschim Domje wofjezjenu. Njěda jednota durbj i a hupjena buž. Zej nacłonjotaj njedjo so na hromadnjaju wobláda. Sl. fararka.

Krajowje wobwiofjenje łobžjotaj.

Wulksch kerbje a wubler Serbskeje Šewolka ma jědžku mjedělaj, 8. jutrowniku, pow. w 3 hodk, w Šerbschim Domje wofjezjenu. Njěda jednota durbj i a hupjena buž. Zej nacłonjotaj njedjo so na hromadnjaju wobláda. Sl. fararka.

Wobwiofjenje wjědnobnótě Hamburgje a Bremenje.

Wulksch kerbje a wubler Serbskeje Šewolka ma jědžku mjedělaj, 8. jutrowniku, pow. w 3 hodk, w Šerbschim Domje wofjezjenu. Njěda jednota durbj i a hupjena buž. Zej nacłonjotaj njedjo so na hromadnjaju wobláda. Sl. fararka.

Wubłěditi wjědnobnótě.

Wulksch kerbje a wubler Serbskeje Šewolka ma jědžku mjedělaj, 8. jutrowniku, pow. w 3 hodk, w Šerbschim Domje wofjezjenu. Njěda jednota durbj i a hupjena buž. Zej nacłonjotaj njedjo so na hromadnjaju wobláda. Sl. fararka.

Wobwiofjenje wjědnobnótě.

Wulksch kerbje a wubler Serbskeje Šewolka ma jědžku mjedělaj, 8. jutrowniku, pow. w 3 hodk, w Šerbschim Domje wofjezjenu. Njěda jednota durbj i a hupjena buž. Zej nacłonjotaj njedjo so na hromadnjaju wobláda. Sl. fararka.

Wobwiofjenje wjědnobnótě.

Wulksch kerbje a wubler Serbskeje Šewolka ma jědžku mjedělaj, 8. jutrowniku, pow. w 3 hodk, w Šerbschim Domje wofjezjenu. Njěda jednota durbj i a hupjena buž. Zej nacłonjotaj njedjo so na hromadnjaju wobláda. Sl. fararka.

Wobwiofjenje wjědnobnótě.

Wulksch kerbje a wubler Serbskeje Šewolka ma jědžku mjedělaj, 8. jutrowniku, pow. w 3 hodk, w Šerbschim Domje wofjezjenu. Njěda jednota durbj i a hupjena buž. Zej nacłonjotaj njedjo so na hromadnjaju wobláda. Sl. fararka.

Wobwiofjenje wjědnobnótě.

Wulksch kerbje a wubler Serbskeje Šewolka ma jědžku mjedělaj, 8. jutrowniku, pow. w 3 hodk, w Šerbschim Domje wofjezjenu. Njěda jednota durbj i a hupjena buž. Zej nacłonjotaj njedjo so na hromadnjaju wobláda. Sl. fararka.

Fotografiski ateljeji Oskara Meistersa

w Budyšinje na Křižarjeji drohu 15. Telefon 436
Rjechtelu motowarjny. Ho sklanja ho tež na wšah foto-
grajnje, ako runje kwoine wobraty, grupy atd.
Wozwjěšćenje po štydym wobratu.

Eserbjo!

Kadnjeje tworja a potrjebu jenoz pola Eserbom.
Wodpjeranje i tym kwoinu narodnosć.

Porucam

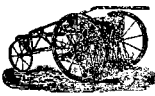
nowe a trjebane pšychowe sohy, kta-
niznowe sohy, dražstowe šlamow, weritki
dželanste kšolowu, ložowe šchaty, plachty
a twjerschniti, wobietki, uštry, žonjazow
dražtn, nowe a trjebane muzjazy a žo-
wjazje wobuwjeje, kšhórnyje, gramofony,
čjahniti a wšichelate druhe wějy.

Max Wenzel

fupowanjska a pšchedawanjska zentrala
w Budyšinje, mjažowje torhošćo 8
Rječu heršiki! Rječu heršiki!

Č. kšhórnych nuzstajowanja jara ponizene
placiziny.

Jurij Hänsel



w Budyšinje na kufelniskej hašy 34
Telefon 736.
Dłowna pšchedawarjnia Rud. Sada i Wjisa w Budyšinje
hamifim hejmanstnje. Skład ratarsk. mašinow
a gratu wšech družin

Wozwjěšćenje tonja i rešu?

Sawolokaje prošu hnydom čjyžo **653**
Pšiki dorčanjny hnydom i transportim
wolom pšichiny.
Dawom jara pšichilnje placiziny.

Wozwjěšćenje rešiny **Mutšcher**, mějkej **Karlkauschke**
w Budyšinje na bornčerškej hašy č. 7. Telefon 653

Serbske a němske spēwarske

poruča placizny hódno
Smolerjec kniharnja w Serb. Domje
w Budyšinje.

Konje krězu

po najwšah placizinač w lóžym
čjahu kupuje

Kurt Kaiser

pšiki mjažowjy jedlač a na
Dumob (tj) b. č. 17 782 b
Telefon 408. Placju ja dobri tworja hač 100000 helnowom
zentno! kwoine wahi.

Kupuja kóžu džělu
swobodneho žita
po dnajowej placiznje.
Porucam
majnowy žróti
ržnawe wobraty
pšicakne wobraty
grisowe wobraty
Žito jako placjoza pšijimaju
Prawočanski mlyn.

Nowiny čišćane wěcy knihni staru papjeru lumpy

mjedže (metal) bloše
po najwšahćich dnajowych
placizinač kupuje

Büttner

pšiki žitny witač č. 12
Telefon 1204 Rječu heršiki

Kóslaze lóžji

čaj tež wóšje drugje družiny
ložow

kupuje po najwšahćich
dnajowych placizinač
Paul Schulz
ložowa witoznja
na sabnjej dobatej hašy 13.

Woglanstegardiny
witače, fures, jant, bilbowe
a jofone pšichiny, wóšowe
pajno a linowu w naj-
wšahćich wubjerach; wšoh
jara witačny hódno poručaj
K. Erler w Budyšinje
na žitnym witač 11
Inapšickej „Stojeje Wóšty“.
Rječu heršiki.

!! Redžbu!!

Porucam
6 multrow
wolčěnych žitnowych
pšichow, křutow a kšhór-
njuchow, ržnawe porčwjěnjaja
i pšichow, křutow a křu-
ščow w 3 hódnowjach, dobre
křachmětrowe rubliščo,
wulki wubjer družnowych
rubliščow, křutow a kšhór-
njuchow, čjornych a módrých
křuchow, ržnawe pikane
čjane šale.

5 multrow
ržnawych džětanliščich módró-
čjichow ja šale, šutnje a
šuch, tunje šutni
k šelenowce (šiwórtke)
a wšichelate druhe wěcy
sa firmowanje.

Wšeho je jara dobra tworja
a hu hědže tunje placiziny.
Kožba žěto dobrego čjowgo
pajno ho po najwšahćich
heršichćich multrow čjichach.
Wšichimam witačnje, tež nježětu
w Budyšinje.
Kóžu kšhórny pšichimaju,
wšichimam a pšchedawom wóš
toru na Ramjanu w „Stojim
jelcju“ pšiki torhošćow wo štworje
č. 8.

Gaber ez
heršika dražownja
we Wórtlezach č. 23.
Wčjydu tež wab do domu
Róšowa šchata došaha!

Fritz Schmitz
zawěšćeniski biro
w Budyšinje, u wóškej hašy.
— Dalokorošak 1397
— Wóhnojowe, nježo-
žowje, zamowit-
nostne, křiwjowje
a automobilowe
— zawěšćenja —

kaž tež ženotliwe
zuby, sloty,
slěbrowy,
platin. zlenk a wěcy kupuje wšědnje dia
nuz. potrjebje džělanja zlot. a slěborn. tworow
Kurt Heidig na butrowych witač

Sa nječjyčiji kšhórny čjaki!

Wulki wubjer!
Ššadowe šachoty wóšćich formow a družnow
jachotki (šchomiti a křěžki)
róže, wchowu křěžki, rošitny ja žitow plote, družnow
šachoty kaž tež wóšje druhe hadarjny wěcy poručje
hadarjny a ržnawe plachowatnje
Emil Sperting
Rupjele „Heil“ pola Ššarnještje, jst. šch. Ramjan
Capill placiznow čje. 7 darmo! Placizny hu pšichim!

Lehmanec kšhórejownja a konditornja
w Budyšinje na serbskej hašy 1. Před křotim pšichowanja
Najwjěša kšhórejownja za pšichowanja wóšow a wšoh
— Najlěpše a pšichowate plě
torty - Jedny lód - wino - plwo - likery
Wosbilosć: Torty jako najrěšaji dar při wšichelatech
— Podawam tež zwonka wóhoboda. —

Pšichedawowanje walneho drjewa.

Rjechtelu, 8. hěpřeje dop. mot 11 hědy. šch. ma ho
palne drjewo
i drjewišćowu pola Kšhórny w „Radnjej žitny“
w Budyšinje na pšichedawowanje pšchedawac.
Doiniste šarjadnikow.

Šhny špěcje wopradowje
dobry wobras mječ,
bha špěcje do
fotografiskeho ateljeja
Rich. Hutha
mějkej Arno Lehnert
w Budyšinje na heršičej hašy 18
Kóžu nježetu wot 1/11—3 hědy motowarjny.

Zlotowy, slěbrowy a platinowy zlenk

Kupowanje trjebanych dychacnych častkow.
Casniki Wporjědženja
spěšnje, dobre a mašo
a złote tworje so předawaju **K. Mauer**
Žane klamy **15** na sukelnackej hašy 15
Sanikat

Čjahniti a flote tworje

fupowacj je wěz dowěrjenja!
Wobuwjeje ho na wěznowšćich hěpřach
Wporucam w najlěpšich hódnotach
dychacnje čjahniti, čjahniti, na šch.
budajiti, kaž tež wšah atd. dary.
F. Marschner nasl.
M. Ewald, častkar.
w Budyšinje, na bohatej hašy č. 9.
— Wporjědžerjnia —

H A P A G
HAMBURG-AMERIKA LINIEN
UNITED AMERICAN LINES INC
Nach
NORD-, ZENTRAL- UND SÜD-
AMERIKA
AFRIKA, OSTASIEN USW.
Billige Beförderung über deutsche und
australische Häfen. — Hervorragende
1. Klasse mit Speise- u. Rauchsalat.
Kreuzfahrten Salon- u. Kajütendeckerei.
— Eine wöchentliche Abfahrt von —
HAMBURG NACH NEW YORK
Ausfahrten und Durchfahrten durch
HAMBURG-AMERIKA LINIEN
HAMBURG und deren Vertreter in:
BAUTZEN, Ernst Sembdner,
Töpferstrasse 21.

Serbska ludowa banka w Budyšinje

Telefon č. 155 Filialcy w Khočebuzu a Wojerecach Telefon č. 155

Wuwjedžuje wšě bankowske džěta, kjerje pjenjezy za najlěpšu
— dač k wšědnemu wužiwanju abo z wupowjedženjom. —

— Požčuje pjenjezy nanajlěpje. — Přepokazuje pjenjezy na wšě městna tukrjaja a wukrjaja. —

— **Khowa a zarjaduje wšě wažne papjery na najsprawnišo.** —

Časni Težak: Nih, nij nenju jenu, ale tvoje.
Wots Zanka: Za hōp jenu pišot, to by čglo dohōntnōt, tak by hebī buho hōntnōt hōbī.
Časni Težak: Nle, moji Rtofo, ty mochi hje moje muhje. Wōn te prvi, jo hebī čkato hōbota buho. — Za hebī muhju, fo je to jemō tehofo, to čhe wyozp mōpō mēči. — A hōdy njmō tōwzjenja hje, a tōdki ftoje čglo, hōnje mōplunje, to fo njstōroji.
Wots Zanka: Čō, ba, ho, ta ftoja hōbōtoji!
 Kubōčje a ftoje čglo, imij a ftoje hōbōtoji, tate ftoje lubjom ftohōbji, fo go buhne njebjela.

Swjete powjesće.

Službeni: Margareta Rukarjec w Budyšinje a Antke Brühner w Budyšinje. — Filjbrto Gantozčje a Alexander Bienter w Budyšinje.
Serwowani: Pawol Pietsch f Marču toč, Čehje w Drjeżnje. — Marcin Techtiz w Zelenje w ftoje toč, Kōhōtje w Zelenje.
Gulfaw Perzog je Selmu roč, kōtke we Krapowje.
Sen rđi: M. A. Marcijnowa roč, Zafobije w Budyšinje. — Theresia Jung. Rauderowa roč, Ruzičje w Budyšinje, 36 let. — Jurij Šoparč, zimnōkčje w Zelenje w Barta. — Jana Rauderowa roč, Petarčje w Budyšinje, 59 let. — Čeleno juhd. Refowa, hōtje hōtje w Bronju. — Gular Albin Schrōber, polsajski hōwny wadmti ftojer w Budyšinje, 36 let. — Škorla Heinz Kornet w Budyšinje, 1 leto 5 mēh. — Augusta juhd. Poltanowa roč, Kōhōtje w Komjenju, 77 let. Škorla Škorla w Rēfje. — Dr. phil. Arthur Uefer, wjōchki hōpntat fw. št. w Rēfje Wōdje, 56 let.

Hamske wozwjenja z Budyšina.

Wotrjicny muhret ma pōdōuju 16. hōwreje 1923 dopođ. 3/10 hōdy, hōwje pōkōwenje we Wiftozicnyh na radnjih. Dnjomy porjad wotrjicny 19 duplom. Wjēs družim buđe go jednōw no rēpōwntim banolu a mo banolu na čhōmny štō, nowch polcōnjacih dia mlofa, ftohōnjaju jianowno pučje Šufu a hōwrcerjizami. We 2 hōdy, go hōwraha Čahjēnštite wobhōba.

Placijny fa milinu a wotrjicniji pjenes na elektr. motor.

(Tež fa ludstki a kamjeniti wotrječ.)
 Wjēhčanjara rade wotrjicne: Wot 1. hōwreje hem bu placijny fa milinu dia pota njhčanja wotrjicnyh placijnowo tež hōwrawe:
 Serehje placijny fa hōwre. mēčja a hōwre.
 a) jenōw fa hōwreju w mēčje 923,— hr. 1004,— hr. na hōwach 923,20 " 1004,20 "
 b) hōdy go pōđla hōwreju tež prud ka mōž, fto wozrjenja a teppenju trjēba
 w mēčje 462,— " 502,— " na hōwach 462,20 " 502,20 "
 Za hōb. 1. fto hōdy na hōwanot:
 hōdy do 2 hōwanotow 691,— " 751,— "
 hōdy do 3 hōwanotow 657,— " 714,— "
 hōdy do 4 hōwanotow 623,— " 677,— "
 hōdy do 24 hōwanotow 588,— " 639,— "
 hōdy do 35 hōwanotow 449,— " 488,— "
 fa minōbe hōwčzate (hōwčzate) hōwanoti a tate hōwčziti se wozjazy hōwanotami fa tōžje 100 wot 1 mēhōz 968,— " 1052,— "
 2. fa mōž:
 fa hōdy wjōchōmny hōb. 7993,— " 8035,— "
Wotrjicniji pjenes fa elektr. motor.
 Wotrjicny pjenjōči zentralnōho wjōstfa njmēhje elektrōwostnihje industrije fa hō wot 303 900 na 289 900 procentow pōntiz.

Hamske wozwjenja z Ramjenca.

Wot pichōdnōho štōwōrtfa, 12 hōwreje hem, ho tu fto hōwczaje wōst wotrjicja.

Pjenjezne khamory
 poruče placijny hōbo na mly ftože w Budyšinje.
Sprawnō
burški wotrjicj
 go hōwom obō 1 l. meji wjōči wobje mibi dnta. Dōtke je hōwne me wub., „Serb. Nowin.“
Wudow,
 48 let hōwri ty, ma zimnōt f 30 ftozaj, dnta ho ftoho wozjenij f hōdy abo wubowno kamjena farōdy, ho go tež tab na wietke ftoho wozjenij.
 Wolligjena wob „A 32“ na wubowanij, „Serb. Now.“

Maly nawōštik
 w Serbskch Nowinach
ma dobry wupōčk!
Čestna wēc kōždoho Serba je,
zo nowych abonentow priwjēdze.

Wyronnōho, porōdnōho pachōla,
 mōlofa 16 lit hōwce, fto wozjenija ftoho puca hōwom pjenasna w Kōwōwe Štōbni (Kōwōwona Šōk Kōwō).
 Bjeřna, trjebana **wudowa pōnoj**
 (180 litrom wultu) je na pjechōw w Bōrtu čje. 10.
11 mlōdnyh hōdy
 je na pjechōw w Wōchlowje čje. 41 pola hōdy.

Rojane čerjenje rjemjenje
 po najstōhijich placijnowch poruče
Otto Kōppler
 w Budyšinje na Fōdij hōdy 23

Štanz am 31. Dezember 1923
 (šic 1. v. hō 11. 12. 23.)

Tithe	Wollje
Bauernbestand am 31. 12. 1923	Wollje 1888540
Genossenschaftl. Bestand	„ 12397 76
Bankkonto	„ 2000—
Zusammen für Genossenschaftl. Bestand	„ 43197 27
„ „ „	„ 1874—
„ „ „	„ 17014 27
„ „ „	„ 6707—
„ „ „	„ 8141 26
Wollgieberbestand am 1. 7. 1923	118 2293 120

Im Laufe des Geschäftsjahres haben sich verändert die Schafbestandzahl um 1300 Woll, die Schafzähle um 1300 Woll, der Wollbestand der Schafzähle aber um 12000 Woll.
Gottinge, den 1. März 1923.

Der Vorstand:
 H. Schmale, Hauptkassier.
 Wollgieberbestand am 31. 12. 1923 120
 Im Laufe des Geschäftsjahres haben sich verändert die Schafbestandzahl um 1300 Woll, die Schafzähle um 1300 Woll, der Wollbestand der Schafzähle aber um 12000 Woll.
Gottinge, den 1. März 1923.

Kedžba!
 S muhikom kupujeće trjebane a nowe meble, poštromane tvorō, taf ftoja a. b. nowe a trjeb. drōkne khamory, lomody, toja i matrazami a bješ njch a po-pjehčje, taf tež wōdu mazaju a jonjaju drōtu. Dōlke a ftoje ftohōnje a kupnje kamje na ftoabje.
E. Stelzig
 na hrowdowčje hōwy č. 4,
 biftfo Wēttowje aprowe. Telefon 1152.
 Sym rođzeny Serb!

Hōdy hōwce woprōwdej
dobry wobras mēč,
 hōdy hōwce do
fotografiskeho ateljaja
Rich. Hutha
 mēčječel Arno Lehnert
 w Budyšinje na hōwreje hōdy 13
 Rōdny njebōteli wot 1/11—3 hōdyjm wotrjicnōwje.

Hōscenc „Bēly Kōn“
 Hōscenc prjēnje rjadownje mēčječel Curt Lange w Budyšinje
 na zwōnkownej lawskej hōwy
 Poruče so wēm Serbam a pčecelam Serbow. Jara spodobne a prjōmne pčebyanawa. Dobre jead a pic po zna-
 o tju wurdjanōm wašaju, o
 o Wōw wina w najwōtjōm wubjerku. o
Kōždu njedželu koncert

Po wjōchōwej prakticej dōšawōd sōm so dōzna w praxij mōhōho nann zasydłta, hōtōs to na wš pary, kaž wobladnja subow, wubōbka narurjanja, mosty, kōrony atd. wosebje poruče.
Hilzetha Jentšec, dentistka
 w Kamjēnca na Wōwrowackej drōwy 2.

Pawol Feitrich
 w hōwbinje (Laudenheim a. Spree).
Wichestajliwje
wolaze a kruwizaje hōwoty
 Šahwōrt:
 Wjōchōtji mēhčje Šgōtla w Budyšinje na gawčstajli wōk a tajuju štōd.
 Šgōtla sjeju na pčebōhij mōtōh wot 7—12 hōdy.
 W Budyšinju wotrjicje hōm wot lita 1912 hem hōw.

Kufadla
 kaž tež jenotiwje zuby, stōty, slēbrowy, platin. zlemak a wēcy kupuje wšēdnjō dia nuž, potřeby dōzlatnja zlot. a slēborn. tworow
Kurt Heldig na butrowych wjōch

Serbjo! Čitarjo Serbskch Nowin!
 Rjēkaje stajnje, hōdy kupujeće abo pčedawate „Ja čitach Was nawōštik w Serbskch Nowinach“.

Do nōwōho pōdōwōmja kupujeće njōtke bješčje f pichōdnōmju wumjenjenim
nowe drastowe khamory
 staninowe zōfy (stale nowe)
 toja, matraz, ftoch a wōdho hōwe po jam tunic hōwčzicnōch poruče
Max Wenzel, hōwanōwista a pjechōwanōw- fto zentrala na wjōkōwōm tohōhōhōju 8. Rjēbčjele hōdy do 12 hōdyjm f rēčjam.

Kaž by **dollar 7000 hr.** štōt
 kupujeće mōbōwe mōtō, jīb, tofōwōwe staninu, tojōne ftohō, wupječ kōwanje, ftof, lubluf, čōpft, mōwaje a jenōwje hōw, hōhōnjena a pōrjōwōwe tvorō, gardinju, bantij i h.
Wjēhčje fupny dom w Škulowje
 Šgōtjenō 1868. Telefon čje 18.
 Rta wotrjicje wōstnō hōwōm hō njmōwōrtam.

Serbska ludowa banka w Budyšinje
 Telefon čje 155 Filialcy w Hōwczbuzu a Wōwrecach Telefon čje 155
 Wwujēdžuje wšē bankowske dōzela, bjeřje pjenjezy za najljēpšu — dar k wšēdnōmju wužiwanju abo z wupowjēdženjom. —
 :: Požwaje pjenjezy nanajljēpe. — Pčepokazuje pjenjezy na wšē mēstna tukraja a wukraja. ::
Khowa a zarjaduje wšē wažne papjery na najsprawnišō.

Hamske wozjewjenja a Lubija.
Wobdźelu 16. a wutoru 17. haprije ho wo hamst-
fškim bejtanjowju žitwu rječa. Težohla ho tedhom
kani ženoj najnujnišće dźěla wobstraja.

Hamske wozjewjenja a Kamjenca.
Namjele bejtanjowju wozjewja, so je pokotrma
we statku fabryka Pawola Müllerera we Strěnje
čjo 19 wuhajba.

Hamske wozjewjenja a Wojerac.
Strajnj radjelaj wozjewja:
1. Dalšich papjir barow ja Schlegelstu pomoc.
2. Poltojenja, nastupajo wobhod i automobitam.
3. Wpikowjenje wozjewje mdy (Christoph) župi
f 1. haprije do mazy a ho ja Wojeracowi wozjowj tašte
poitaj: Wobdźenje (Gruppe) I a II: Zawěšćenj tot
14—16 let mužjow 720 hr. (II) 600 hr., žonje 570 hr.
(II) 420 hr., wot 16—21 let mužjow 1200 hr. (II)
1050 hr., žonje 900 hr. (II) 690 hr., pšebz 21 let
mužjow 1800 hr. (II) 1410 hr., žonje 1200 hr. (II)
900 hr.

4. Wobdźenje sarunanjow tota (Ziempe-
gebühren) a f temu hišćeje wupijanja I. ja lětno
kontinwilne woipomjo (Zuggebühren) 750 hr. a f temu
hišćeje 800 hr., 2. ja dženit 150 a f temu hišćeje
160 hr., 3. ja pučowanj pak 300 hr. a f temu hišćeje
do wuraja 325 hr., f miska kraj 315 hr., 4. domilni-
še woipomjo (Beimastgebin) 300 a f temu hišćeje
6300 hr., 5. woipomjo faranje pšibžifšajowje
(Zaatsangehörigkeitsteuer) 300 hr. a f temu hišćeje
3300 hr., 6. čslonj pak (Veidenpak) 500 hr.
5. Štjiz j bari žepojantj ja twor wobpoletjow
dotajant, ja traji hašte pšich wuplětanje wozjewnjow
pjenjeje spaplačeje. Želi so je šćho mlynje baš na
twarkeho mlyštra klacj, pšich hač je ione twarkeho
wuhod, ten faježifšona šćonja pofšćanj
(Pfernungshauptzoll) spaplačenu baš šćho wuplaci.
6. Polizija wozjewja, jo je fabrikant tobašowaj
morojo, Pawol Jafšic, na šćonje lekomonjeje pšich
Walo-čifšonikam pučje wo Wojeracach šćohda a
šćonawurleže pšibžitrano wuršćab.

Swójbne powješće.

Centrali: Anna wud. Köstnerowa w Lubiju. —
Khorla August Čšaja, šćejč a murjeje wo Njeber-
kumersdorje, 70 lět. — Pawol Šćotter, gnejnji
pšibžefšćejč a fabrikant wo Wuferju pola Lubiju,
62 lět. — Emil Walšćit, mjen. Šanda, wo Bolej
Wohde, 39 lět.

Sa nětježifšiji šćadzejni čšab

Wulstj wubjerf
Šćadome šćonjow wšćoh formow a břižnow
johodki (šćonimki a tečćiki)
ržeje, wučowjow tečćik, rošćin ja žitow plote, dróhowe
šćonjow šćoj tež wšćoh druhe kadafšte mazy parčice
kadafšna a ržowja pšadawarjina
Emil Šćerling
Kupjele „Heil“ pola Šćmječćej, šćel. žitj. Kamjenj
šćopit pšćonjow čjo 7 barow! Wozjowju so ponjeme!

Kedžu!

Šć wužitkom tupujeće trjebane a nowe
meble, polšćowane twory, šćoj towa a o.
nowe a tečje. drašćne šćamory, tomodn,
šćoj f matrazam a bies nč a po-
šćlešćaja, šćoj tež wšćoh muzajow a žon-
jaju drašću. Doše a frašće šćšćonje
a šćupnje šćajnje na šćadze.
E. Šćelzig
na hrodowšćej hasy č. 4.
šćifšćo Wěrowjeje žyrlowe. Telefon 1152.
Sym rodženy Serb!

Šćoj hćeje woprawdři
dobry wobras mječ,
dža džeje do
fotografšćeho ateljeja
Rich. Hutha
mječel Arno Lehnert
w Budyšinje na šćeršćej hašću 13
Ržojdu nječelaj wot 1/11—8 hódjin wozjewenje.



Transmisije
kóždje družiny,
wolije atd.
podawa ze sklada
Carl Gast
w Budyšinje
na drjwowych wiskach do 27

Drjewjane rjemjenowe tarčeje
(Polzstreichmaschinen)
transmisije
a naranušće dźěla wo wuplětanšćim
mumjenjeju potam
Otto Käpper
w Budyšinje nje na Šćojšćej hašću 23

Ržojdu! Ržojdu!
Kupaža
šćoj kg 150 hr.
nowiny 120
šćoj, šćejšćow, atny 100
šćarj papjiru 70

Richter
w Budyšinje nje na wozjowj hašću 11
Telefon 535.

Šćewšćta mašćina
je na pšibčon w Budyšinje čjo 21
pola Wěrowjejeje

Armita
Brodara
Šćubćke
Šćepo
Wlasterowj wulst
Budyšinje
mždra Šćemalofšće
Wěrowjejeje jafšće
Šćajmim le
šćajnje ržojwe
ma na šćadze

Paul Bennewitz.
3 šćofy
f šćolantam šću na pšibčon w
Wulst čjo 6.

Nowiny kg 120 hr.
čšćonane wěry,
knihil, zeshćiwki,
akty 100 hr.
šćara papjiru 70 hr.
šćumpy hač 150 hr.

Büttner
pšćat žitnow wulst čjo 12
Telefon 1204 Nječju šćeršćif

Šćeršćifšći Rowinach
Zafšć nawišćoj šćo wo nježšće
6000 šćeršćifšć domach čšćita
: a ma wšćo wubže : :

Młodženz,
w. 28 let, pola šćonjowšćowo
se Šć. ržowul, šćotraž buršće
džito rožumi. Wofšććenja
pob „A 34“ na mrdwanajny
„Sorb. Now.“

Rjewěrne šćonja,
šćotraž šću na dšććaćerja
Waz Šćomofšća i Šćupjeja
nječćam, mrdwanajny wozjowj
a nopolomjan, so ho njeubowjo
bale rož-
šćejč.
Mar Wreća w Dřewjajach.

Cestna wěc kóždjeho Serba je,
zo nowych abonentow přiwjedze.

Jurij Hänsel
w Budyšinje
na kutełničćej hašću 34
Telefon 736.
šćonjow pšćadawarjina Rud. Šćodaj i Šćupjeja w Budyšinje
hamstfšćim bejtanjowju.

Skład ratarsk. mašinow
gratu a wšćoh družin

Rež, pučšććenj a šćejonj. tupuje šćajnje
tworari mlyšćer Mar Wobšćifšć w Budyšinje
Telefon 1150. wulstowona dróga (Šćitřće) 11.
Bourčedžny dostajno wotrudanje. — Nječju šćeršćif

Šćupšććejonnu žonu
f rožnowšććowanju Rowin budydom pšćta
šćmolerčej knižćifšćifšććejonja
w Budyšinje.

Dželbu wódročćifšććejowych šćyhtłow
dželbu mufšćelinowych šćyhtłow
barčent i lēcćymn wofšććam
— jara pšććajny hódno poručaja
August Paul Hilger, měječel Emil Wiltšćek
ženoj na šćemlarskćej hasy 2.

Serbo! Čitarjo Serbskich Nowin!
Bječne šćajnje, haž kupujeće abo pšćadawće:
„Ja čitach Waš nawšćk w Serbskich Nowinach.“

Lohmanec křofejowj a konditorja
w Budyšinje na šćeršćej hasy : fšćew křofćim ponowam
Najwješća křofejowja a pšćadawarjina wozjowja a wješće
Najšćepje w pšćawach a pšćaw
torty - jadženy 104 - wino - pšćaw - šćlyky
Wozjowšće: Torty jako najrjeđěšć dar při swatobnjanach
: Podawam tel zwonka wobhodna. : :

Serbske towaršćowo „Jutrnica“
wuhotuje nječelaj, 15. haprije wješćer 1/8 hód.
w knježćim hoscěncu w Nješćawšćej
Serbski wjeđor
ze spěwam, džiwadlom a rejem.
Wšćoh Serbow z blizka a daloka wuhotaj
pšćeprošćuju
pšćedysćawce.

Suknjowje wobleki
(Gebroek-Anzüge)
f najšćepšćich šćonjow na jara tynjich pšćafšććach,
tehorjanja šćonjowje wobleki w najnowšćich formach
poručaja
May Wenzel tupowanšća a pšćad-
awarjina šćeršćifšćej
na mješćonjow rožpšććej čjo 8
Wobdźelu hač do 12 hódj l. ržćam.

Wobawomju hnydom le šćadze:
f šćeršććomlěčćoj mašćiny, f wulstšććejonja
a duójonj čšćejšćonj.
nječćore šććomow pšćajow, 85 a 100 cm farawozjowj
šć rožćejč,
bale nječćore žulofje pšćej ja polne brywja i šćulšćam
hnydom (Kugellagerung).
Brust, Jurat & Kalling, mašććonjowa fabryka
w Wěrowjejeje.

Swobodne měšćno
za
Welsec kupny dom
Telefon 12 w Kulowje Telefon 13

Ržojdu! Ržojdu! Ržojdu!
ženoj f wuhotowj wotdawom
La. Rigaste
originalne lane šćymjo
f položćejnej wječnej pšćafšććej, a ze žentam 8000 hr.
Šćafšććej šććejonja a pobawomšćej wumjenjanja wulstow pola
gumješććej pšćeršććejonjow. Šćone šćonjow ho šćoj hnydom
w Budyšinje ja mjenowanja pšćafšććej wotdawom.
P. Christoph w Šćawje w Šć. Čšćepšćej 6.

Wobšćejne ponjeme pšćafšććej.
Wěble a polšćowane twory
nowe a trjebane,
dopšćadne wuhotow. Iwanšćifšććej šććow a tuchajowj,
tež ženowšćej šćoj, drašćne šćamory, beršćifšććej,
šćulšććej šćamory, wšćoj a šććefšććej, dobre dšćć-
šćane, šćafšććej poručaja šćifšććej wobšćejnjo tunjo
Jurij Šćelž w Budyšinje
hupowanšća i pšćadawarjina hnydom na šćeršćej hašću čjo 1

**Serbo! Kupujece ženaj pola tych, kšć šć
wam w „Sorb. Nowinach“ poručaja**

Swójbne powješće
kóždjeho Serba šćušćoj do „Serbskich
Nowin“. Hdyž so wješćoj, dšćšć do
drugim, hdyž maš žrudobu, sy sobi
: : : sobušćajce druhich wěšćej. : : :

Serbske Nowiny

Serbske Nowiny: wukabdzēja wódnje dny a plaće měsánje: Wo wudawarju 400 hr., a přispěwanje do domu 436 hr. Do wuzraja štwórčelnje 2000 hr. Kóždje dno plaće 26 hr. Wudawarjow w Budyšinje na lewackich hrbjochach 6.

Hiłowy a samowylti redaktor: Marco Šoa-ler w Budyšinje. Wudawa a dno Šmolerje: knižkownička, nap družtwje z wobn. ruk. w Serbat Donje w Budyšinje Tel. 88

Za nawěški, kiž maja so wo wudawarju hač do 9 hod. dop. wcediće, płati so za najp rjadk 160 hrtownow. Wobćeženje to stajnje nawěški a tabely z wysje wobłožja. Za rekinowu rjadku płati so 460 hr. Rabat po tariffje!

Prerada w serbcech.

Štawrtk, 12. jutrownika.

Julija 1. bamža.

+ 1838 P. Tadej Khrystof Pačak, administrator w Róžnicu, serbski rěčničar.

Luba, stara serbska strona,

Z daloka šit hwiłtam;

Z lubošću te stare grona

Zasej k tebjě powjeđam.

Ako niće, potnje zlotu,

K wjaceroju swětle jo,

Tak mě spomnjeje na Blota

Swětle nět přez dušu zo,

Mě na lubše moje Blota,

Nasa luba stara rěč,

Ako přibžoje ze zlotu,

Ako kuźda žiwna wěc.

Jurij Šauerwein.

Kěže-li blohonc zahu, buďža žně do Jakuba.

Přisłowo.

Towarstwowski powěstnik.

Dobřejenje herblich wobnowje, w sari Šerběškich

Domu wobotu 10—1 a 3—5 hod., a njebježu 10—1.

Člebowje herblich towarstwowi wubornje njebježu,

15. hapřeje wo mjeńšim hójceju w Wulterdaj

herblich mjezoj. Wšěch lubuž Šerbowi wutrobnje

f temu přispěwajduje. Zapowazj at mjezoj wo

7 hódžinach.

Šerblich towarstwowi hód Gornobohom imje wšič

hódnu njebježu pop. w 3 hód. ibromajšijnu p. f.

Šerubjež w Šerubježach. Wšičn-af te f. foraz

Dobružaj předeńtneje pječiwli. Wšěch hódubny a

hólcio ho wutrobnje přispěwajdu.

Dob herblich pješkawa žeton a rěčnolow imje hójce

2. hójceju w „Šerblich Domje“ p. f. 13. h. w h. w. f.

wobnowju w 5 hód. Wšični wšični rěčnolow

a přispěwajdu f. temu f hódubny w rěčnolow

prideńtneje pječiwli. pješkubowje.

Šerblich towarstwowi Gornobohom w hójceju,

wubornje njebježu 15. hap. w hójceju hójceju herblich

mjezoj, wšičnje te hójceju, hójceju a rěčnolow

Zapowazj 1/8 hód. Wšični pješkubowje herblich

f. temu wutrobnje přispěwajdu. pješkubowje.

Šerblich towarstwowi „Wuzraja w Gornobohom“

w hójceju a rěčnolow w hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

hójceju hójceju hójceju hójceju hójceju

Kopańske bole, škórńje a drastu za hrače z kopańskim T. ALBERT

bolom, pucherje, plumpy, šidleska, hrajenskeprawida atd.

na lawackich hrbjochach 10. Telefon 1078

— poruča we wulkim wubjerku

Ješe, čyštoštwowiski mjeńšizjedny dr. Ušir na to

Zara mjeńšizjedny te potoženje čyšće mjeńšizjedny

Wulterdaj. Čyšće mjeńšizjedny wudběwjenje a bješki

hódnu f. 42 rjadubowim, do kóždych jenž 1243

hódnu f. 42, pješkubowim, hódnu hódnu hódnu

Wulterdaj. Čyšće mjeńšizjedny wudběwjenje a bješki

hódnu f. 42 rjadubowim, do kóždych jenž 1243

hódnu f. 42, pješkubowim, hódnu hódnu hódnu

Wulterdaj. Čyšće mjeńšizjedny wudběwjenje a bješki

hódnu f. 42 rjadubowim, do kóždych jenž 1243

hódnu f. 42, pješkubowim, hódnu hódnu hódnu

Wulterdaj. Čyšće mjeńšizjedny wudběwjenje a bješki

Słowinski fapowazj dr. Ušir (f. Wulterdaj) rospowim

Zarjadu rano wofoljo 9 hódžin f. wo Bueru

Wulterdaj. Čyšće mjeńšizjedny wudběwjenje a bješki

hódnu f. 42 rjadubowim, do kóždych jenž 1243

hódnu f. 42, pješkubowim, hódnu hódnu hódnu

Wulterdaj. Čyšće mjeńšizjedny wudběwjenje a bješki

hódnu f. 42 rjadubowim, do kóždych jenž 1243

hódnu f. 42, pješkubowim, hódnu hódnu hódnu

Wulterdaj. Čyšće mjeńšizjedny wudběwjenje a bješki

hódnu f. 42 rjadubowim, do kóždych jenž 1243

hódnu f. 42, pješkubowim, hódnu hódnu hódnu

Wulterdaj. Čyšće mjeńšizjedny wudběwjenje a bješki

Wjesparlamentariska unija a mjeńšizjedny.

W Wofelju w Šchwajcarciji je hódnu komisijnu

W Wofelju w Šchwajcarciji je hódnu komisijnu

W Wofelju w Šchwajcarciji je hódnu komisijnu

W Wofelju w Šchwajcarciji je hódnu komisijnu

Pješkubowje, baron Wulterdaj, wo dr. Ušir

W Wofelju w Šchwajcarciji je hódnu komisijnu

W Wofelju w Šchwajcarciji je hódnu komisijnu

W Wofelju w Šchwajcarciji je hódnu komisijnu

W Wofelju w Šchwajcarciji je hódnu komisijnu

W Wofelju w Šchwajcarciji je hódnu komisijnu

Serbske towarstwo „Jutrnica“
 wubotuje njeđzelu, 15. haprjeje wjeđor 1/8 hodz.
 w knjezim hosenen w Njeswarńdle
Serbski wjeđor
 ze spěwanj, dźiwadlom a rejemj.
 Wšech Serbow z blizka a daloka wubotnje
 přeprošuje

predsdytstwo.

Zubna praxis
E. Werner

Zhotowjenje cznych zubow, předźiňanje,
 wuporjedźanje apneje — slonby — křony —
 mosty — zubotwarjenje z polubowjen — lachone
 wobkhađenje — sernje plaćizny
 — na šulskej hany 6.

Hšaceje nělotre jara plaćizny hódne
 hšizaje mašinow, trawle a hšewite mašinow
J. Rasch w Budysźinje na herbstej haŕo 11.

Ratarjo, dźelacjerjo atd.
Wichihódne kupujeće
 dźelanje, drohowe a sportje hłowen i man-
 chetra jend. lože, tancinow, czechow bidgódjena,
 drełowe a lamatirje wjeđ, jazy, najeńta a lečne
 jupa, wohebné wubnje, twirjantli (Schlupfer),
 gumijowe mantle, faple, cjeje, dječize wezu atd.
 — Stajnje nowe loby hódne.
na lawjskich hrjebjach 12.

Nowe serbske knihi:

- Wjáz: **Wutrobiné maléčo**
 - Nawka: **Kwasne přednoški**
 - Lorenc-Zaléski: **Serbscy rjekowje**
 - Literarny štwórtelník **Lužica 1 1923**
 - Cesna bańka** } Delnoserbskej
 - Nankowe škórnice** } dźiwadowej kruchaj
 - Hnadowné swjéto w lénu**
 - Nanowy zwjeřžnik**
 - Wón njesmé pućowac** } dźiwad.
 - Inkognito, 2. nakł.** } kruchi
 - Blazny w přnim ps-**
 - skhodže**
- Nimo teho poskićamy naš wulki skład
 šulskich knihow

Smolerjec kniharńja
 zap. drustwo z wob. ruk.
 w Serbskim Domje w Budysźinje

Serbjo! Citarjo Serbskich Nowin!
 Bjeķńće stajnje, hdz kupujeće abo předawaće:
 „Ja čitach Waš nawěštk w Serbskich Nowinach“

August Teichert
 měj. Kurt Teichert, khačhestajski mištr
 Telefon 654 / w Budysźinje / na serbsk. hany 18

Wosebity wobkhađ za Mjnsjan-
 ske a Kamjenske khačle
 kóžeje družiny. Hospodarske
 khačle / Woħnišćowe mašiny
 :: : Wusadźenja scěnow :: :

Mjnsjanke a bajerske porclay, majolika, hlujane
 twory, wudźiki zo škiceny a wuměłskich kamje-
 now, plastiki a druge wěcy w wobatym wubjerku
 Twory přnj. rjadownje — Poměrne plaćizny
 — Swědomiće dźelo

Bogtlandfe gardiny
 wotraje, łotrej, žanj, hłibome
 a łotowe pšifuraw, wóšowne
 žutno a linowen w naj-
 wjetichim wubjerku; wšed
 jara plaćizny hódno woruĝa
K. Erlor w Budysźinje
 na jtmuđ młach 11
 (napřiclerca „Stojte Swěbtr.“
 Wjáz křebit)

Kupuju
hšebrowy stětk
Fr. Scholze
 na fematirkej haŕo 10
 w cškim lachcu.
 Čisłnik hi wo woruĝedje.

hšewita mašhina
 je na pšeběh w Jachěńc cjo. 21
 pola Wjazyćowida.

Kóslaze kóžki
 loj tš wšed druge družiny
kojow:
 kupuje po najwobšicich hšewow
 plaćizny
Otto Gauspöter
 na garbatirkej haŕo 31.

Jurij Fuhrmann
 w Budysźinje na horeńskej
 hany čo 10 poruč. Jěrdne
 kóla, šizace mašiny, mantle
 a slawchi. Samsa wuporjěđ.

Mały nawěštk
 w Serbskich Nowinach
 ma dobry wuspěch!

Derje wotkuj **Wah** pišit lupowanju
W. Rasper najšl.
 stanikotne twory
 w Budysźinje :: bórclin 11

Najwobšice dnjome plaćizny
 sa lumpy, železo, kófeje, papjeru
 knihi, nowiny, akty, bleske a metal
 ptačji

Siegfried Sukmann w Budysźinje
 na horeńskej haŕo 35. Tel-fon 1346.

Kedzbu!
 S wšitkom kupujeće tršebane a nowe
 meble, politrowane twory, loj loja a t. d
 nowe a t. j. drašne hšamory, łomody,
 loja i matrazami a bjes nih a pe-
 šlesćio, loj tš wšed; mjujaju a jon-
 jaju drašku. Dolhe a trošće hšamory
 a šupnje stajnje na lšadze.
E. Stelzig
 na hrodowskej hany č. 4.
 blisło Wětroweje žurcho. Telefon 1152.
 Sym rođeny Serb!

Dekoraziske moterštwó bratraj Ober
 w Budysźinje na kuleńtkej haŕo 11 me něbudyćim
 „Serbskim Hospodarskim Zwanicem“ poruĝa ho
 i wuwjedźenju wšedh do powołanja
 pšihimazyh moteršćich dźelow
 loj tš i barbenju i łachcu, hšicem a wotjow.

Špańske hštwj, kudnjeje, loja i matrazami
 a bjes nih,
 jenotlne hšamory, loj atd. pšeběhna wšebje
 klacizny hódno
 kuzaje łachce **W. Despanz** na Škafřerkej
 haŕo
 w Budysźinje droj 2.
 Bjeķđeńanje politrowanoh měšto ho pišit
 najwjetichim wotbjećenju
 mwanje.

Cestna wěc kóžeho Serba je,
 zo nowych abonentow přiwjedze.

Bjećarńja
 ho kupic abo wotnajec pšta
 Blicicena pob „A 15“ na
 mudowanja „Serb. Nowin“

Szuzjowna holza
 ho hšubow pišit 10000 št.
 mlyb ho mlyb pšta.
 Doleje je łotrej wo mu-
 bamořni „Serbskich Nowin“

Moby wotamowiti **Kandros**
 je na pšeběh w
 Wabwerzjo cjo. 69.
Rěđbu dźelbu
 buten, twaroha a jeji
 hšane
 po najwobšicich plaćiznach
Friz W. Schwann
 w Budysźinje
 na Imuřłowej łachce haŕo 6.

Emelřil hšewjenjo
 (Wemage)
 dječyrowe hšewjo
 žonopole (Zeni) hšewjo
 łane hšewjo
 kuzaje trawlerit
 pšewowaniti łait
 jedinu hšel
 łachcu hšel
 poruĝe

Gustav Weinte
 na žitaroh młach 34.
 Telefon 1358.

refaktirki mašinje
 (Ruter) mlyšakowa a „weli“ ho
 etelšiti rchiti wobšed na
 plaćizny hódno na pšeběh
Friz W. Schwann
 w Budysźinje
 na Imuřłowej łachce haŕo 6.

Wagnerowe
Słomowe prasny
 su znate a so rady kupuja,
 sylne twarjene, lohko dječace
 : železna konstrukcija
 : po wjertstwow wjazace, samowjazace.

Wagnerowa
sykanjowa
mašina
 za ruku a móg, ze zwěšćo-
 nje za doprěđka a dozady
 : wjertjenje walcow.
Hódny wudźek I. rjadownje!

Repu sykaki
šrotowaniske mlynj najšlepo wa-
elektriske motory dźelki.

Gustav Wagner
 ratafske mašiny
 w Korzynnju. telefoniski hamt
 Solhand n. Spr. 171.

Stemjenc wublotki jeđnyh
 a moteršćich łotow, widlow,
 šwjenow atd., a by-li hšizaje njenje
 hódno abo pobruđajiti dźele,
 ho po špecialnym wotbjećenju pod
 rutowanjom, ho derj
 dječja, jata nowe šwuporjedźe, ho
 emailuju a šamitaju.
Kołowim wotowarjam ho wožebje wotbjeće.

Alfred Jentsch
 w Wjorjereĝach na Baricirkej droj 2.
 Telefon 60.
 Wjch. wuporjedźerńja, twarška a mašhina
 lamatirńja.

Kupuju kóžu dźelbu
šlotow, hšebrowy a platinowych
 wozow. Štacy najwobšicije plaćizny
 šlote cšajnikli, pšeršćeńenje, rječajš,
 kuzie šubn a brillant
K. Mauer, cšajnikat 15
 žane klomy! na kuleńtkej haŕo

Transport młodych,
 hštwjnych, wjchotowu cšjlnych
rańšchopruskich hollandskich
kruwow a jalojzow
 je dohčat a šteji po wotbjećenju
 w hšeršćenju „Reichsmischer“ w Budysźinje
 na bjeżewowych wlotah,
 plaćizny hódno na pšeběh.

Emil Gräfe, šlotowa wotowarńja.
 Tele-fon 63 a 418.
 NR. Šlotowli ho pšihimaju. Wjchj šlot ho
 wurinje.

Dźelbu mōdrocizichojowych šbhtow
 dźelbu musselinowych šbhtow
barčent i lečymny łochlam
 jara plaćizny hódno poruĝa
August Paul Hilger, mějećel **Emil Willschok**
 jenož na semłarskej hany 2.

Transport
 rańšchoprusk.-holland.
kruwow a jalojzow
 šteji po wotbjećenju
 na pšeběh

Štepiža na horeńcejkej haŕo.

Jakub Bräuer w Ramjencu
 na pońćonej drozy 14
 poruĝa wo hšem Šerbam hšwōj wulki šlad
 mjujaje a jonjaje drašku. Najšlepiše
 wotbjećenja fa mjujaje a žony po mēje
 najruchšio ho na štuńičich plaćiznach.

Die Welt
mit dem
AMBI



Muku k pjećenju wotrubby i gris i šrot

bućbace, hnoj w kwoim wotkubje AMB-
išćedny mlu. In pjećenju wulu wudje.
AMB-mlu su po slym gurke sioe. Sa-
dojce heč wot sweroge wotkubnja, pola
tozrowe gje łwuceni, hwoje ratatle matynij
hwozow, ratje inomla „AMBI“ z g. AMB-
i pjećniat. AMB-transporter, AMB-š-
hwoime praša, AMB-šeparator, AMB-šepu-
wotkowaci h. In ate wudjčki pjenjez rja-
dojce. Szobolje heč szćitane wosywnja
S AMB-šćitacjom, wotkub. 1274 w. Sz-
tacje SW, Szachtrake 18. — Sztona pjeć-
noma je w Gubach i wotkubnje.
Carl Gust w Wudbysjnie,
ratatle matynij i wotporjedźernja
na brimowu wotkub. cjo. 27.

W Radworju! W Radworju!

Hofszenz „Ch Lilije“

Rjebdźeta. 15. haprleje 1923:

Wulki szawny dźiwadlowy
wjezjor!

Dyrbjenšće fakwarterowanie,

traf w 3 rebnojach,

Wotemwrjenje postadnija w 6 hodź. Szopercjaty w 7 hodź.

Gjity wotowot je sa šorb t wotstaranju
t h o r o b n e h o w s a p o s t a n j e .

Dobrowólna faniteta kolonna

w Radworju — Wulkej Dubrawje.

Herbska grychta w Radworju.

Rjebdźeta. 15. haprleje: **wosebne reje.**
Szćerzelenje wjedywotkubje **August Bryl.**

Zara pichobdne postiejenje

Łošlowe kufno,	meter wot 2800 br. šem
linon, 60 cm šćeroty	3500 "
130 cm	5600 "
Łožowe pjećhjenjnia 80 cm šć.	5500 "
130 cm	8800 "
wjedyrki, wopr. tuf. ćeroty, 50 cm	9800 "
130 cm	18500 "
Łotowe Łožowe šćatki (linon) i wudje	
wanjonj (2 pjećhjenjnia i 6 hwozow)	75000
trjenja	wot 1050 "
twjefki	wot 1600 "
Ćriordšće wujozje Łošite,	jena 10000 "
Łotowe Łonjaze Łošite,	6800 "
Łošlowy	3200 "
porucjca jenož w dobrej šćobnoty	
šćatowu wotšćibitu wotkub	
Karl Ribbauer w Wudbysjnie	
na Ławšćich hrejebach 14, inapjćerjca dźiwadla.	

Dan wot 1. haprleje 1923:

- 1.) ja natutowani pjeći wšćebdom wupowjedźenju 90%
 - 2.) ja šćiwotkubćidn. 10%
 - 3.) ja postikowu 120%
 - 4.) ja wještće šćibny na měte termije po w-
ćhjenju hnoj 150%
- Tof płańenje 100 000 hronow w mešogu hnoj
1300 hronow danje.

Ralutowarjnia a wupozjećerjnia
f. dr. j. w. r. je
póšćiti šćelowu štonu: Breslau 56896.



Prěćiwu ischiasej
njeje lješkće hołješkće šćedka, kaž mnoho
wopiano wotšewěda, hnj gawranšće šćabo-
prudy **Wohlmuthowe apparat**
znamki „Gewecke“, Prospekty darmo.
Wzadnje **pošćenje** na pruhu w našim
Wohlmuthowym inštituce w Budyšinje
na Molkowej drózy 21 d. d. k. a w Šilšety w Kukuwje. Š. 4.
póik k. Lebnama. Rěču serbski.

Časniki
z Łotwe wčej
wěrowatno pjećenje
Sama w wupozjećerjnia.
Fritz Nerlich
časnikar we Wojerowach
na dwórnišćowej drózy 40.

**Kupuju kóžu dźěldu
swobodneho žita**
po dnjowej płaćenju.
Poručam
**mujowu krot
rżane wotrubby
pšćečne wotrubby
griskowe wotrubby**
Žito jako płaćenja přijimaju
Prawočanski mlyn.

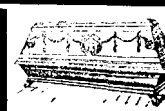
Nowiny . . . kg 120 gr.
ćišćane wčej,
knihl. zšćetki,
akty 100 gr.
stara papjerna 70 gr.
Łumpy hnoj 150 br.
mjedze (metale) bleso
po natowjškich dnjowach
płaćišćina kupuju
Büttner
pjeći žitna wlad č. 12
Telefon 1204 Rěču heršćiti

Kupuju
Włominy . . . 120 br.
knihl. ješćiwoty. aty 100 br.
papjercowotowubdy 150 br.
Łumpy hnoj . . . 70 br.
Łopor, mofas, žun, železo,
Łošće, inowne blesje 40 br.
Łetowce po wotwješćenych
dnjowach płaćišćina.
Popp
na horećerjkej hnoj
— w Wudbysjnie —
Telefon 1362.

Cigary
zlgarety a
karjeuški Łobak
porata wo wulk. wubjeku
Hermann Garlich
w Budyšinje
cigarowa a Łobak. fabrika
Najlěpša kupowarjnia
za zasopjedawarjow.

Kojane
ćjerjenšće rjemjenje
po najnujškich płaćišćinach
porucja
Otto Kippner
w Wudbysjnie na Gofšćij hnoj 28
Male nawěštki
wotstranja ruše a wšće
male starosće.

Wotu, pjećniatki, šeradellu, Łořij
runtkizowe hmyš, majš, Łorčany a šćeršćowany
je wotkub.
Sjednocjene mlynny w Rinsbortu, i. dr. s. v. r.
wotnowa. w Rancizach.



Josef Leska, bildařnja w Kukuwje.

Pjećakšći pomozki
njeje hndom abo pjećiwotkub
bješt. Wofšćerjca p. 4. 166
na wub. „Serb. Nowin.“
Rjebdźeta rjanyšć famjekowach
wotradowych šćow
ma bještje na pjećebach
3. Łeřba w Runtkiz.



Portjery
meblowe tkanjny
tepicchi
so awotowidjowje
a starošćiwje chemjeje
ćieča abo pjećarjba przez
spešćalnu firmu
W. Kelling
drastowa barbjeřnja
chemiska ćlešćerjnia
w Budyšinje na kježćoršć.
drózy 6
w Kježćobuzu na Hrod-
kowskej drózy 4,
we Wojeracech na Ćsk-
winkej hasy 22.
w Bjeřej Wozdze na Bismar-
ckejskej drózy 26.

Włodu ćjeřiwne pjeći
su na pjećebach
w **Wladimjro** ćjo: 25
pola Kulowa.

4 bėbaki
su natowjškane wo Wěrowo ćjo. 9
pola Wjeřćiwotkubje.
Włodu płaćiwanišć **Łeudrowa**
je na pjećebach
w Radworju ćjo. 69.

Najlěpše iškubjaze
hymjenja
ćjiznyh druzjnow
porucja hymjenjowa
wŁowarjnia
Mauchfufz
w Budyšinje
na žitnych wlad 9.
Huntkizowce
a Łotowce rjepowce,
wŁowarje
družjny Łotowceho a
družćewotkubje hymjenja.
hymjenim hrejč,
pjećniatki, šeradellu,
wotu atd.
Ia. Ćerušćite Łotowce
a Łotowce hymjenja
šćajnišće hymjenja jafo:
brjly, jdmrčćiti, hnojny atd.
Kupuju
šćemjeŁowce hmyš.

Swojim akcijowaram z tutym zđćilimy,
zo nam lěšta njeje možno, z pšćotom
slaeć kupne lišćiny za podpiewanje
nowych akcijow kóždemu do doma,
dokołje je pšćerbo porto. Njech tola
kóždy akcijonar při šćladnosći pak
pola centrale pak pola filialow abo
agenturow swoje zakofšćake prawo opjeje
wukonja — t. r. nowe akcije podpiseja
Serbska ludowa banka.

Drjewowa awřćija.
Rjebdźeta, 23. haprleje, dopowědnja w 10 hodź.
maju šo na natowjškach Rjebćiwje tufle w Szubornizach
na 150 cm. hnojnowych a břeřewych Łulowach
na 250 cm. dubowych, hnojnowych a břeř-
wch łalowach hromadow
na 100 parzellow pjećiwot i hantowuŁowanjn
Ławjone sa hantowe pjenjez na wjedyšćebowanje pjećebow.
Kupuj šćedny hnoj w hnojćenju „S. Łeřba jeb-
w Szubornizach. Wobšćerjca.

Drjewowa awřćija.
Ćřiwoty, 19. haprleje dopowědnja w 10 hodź. ma
šo na majowostemtu Łarjst u hnojnowym Rjebćiwotkubje
Łoblićanjim hnojnim rjepowce we wotkubjeŁowanj 2 a 3
hnojnowe hnojnowe drjewo na měřenje hantow
na pjećebowanje pjećebow.
30 cm. Łulowuch
58 cm. walcjny
58 hromadow i ćjilejnja
Pjećebana šo hantowe pjenjez. Wuměřenja šo
do pjećebowanja wotkubje.
Kupuj šćedny hnoj, hnoj je drjewo pobite, we 2 w-
dźejenju pjeći WefšćewŁowanjim a Łoblićanjim pjeći.
W Łoblićach, 11. haprleje 1923.
Šćabnišće rjepowce Łarjadnizowa.

Wšćebšćebowanje palneho drjewo.
Wěrowo 17. haprleje 1923 maju šo na Wjeřćiw-
ćjizim hnojnim rjepowce hnojnowe palne drjewo
w Ćřu sa hantowe pjenjez na wjedyšćebowanje pjećebow.
na 70 cm. Łulowuch
" 300 " pjećiwot
" 400 " walcjnyh
" 30 " hromadow i ćjilejnja
Kupuj šćedny hnoj, w 9 hnoj, na drjewotkubje
we wotkubjeŁowanj 3 wjedy Ławjotkubje mješt.
šćajnišće Łarjadnizowa u Wjeřćiwotkubje.

Waczelki Łotj i rjėu?
Ławolacjce pjećiwu hndom ćjilešo **653**
Włoti dorězanju hndom f transportim
wotom pjećiwu.
Damam jara pjećiwotne płaćišćin.
Łonjaze Ćřiwotkubje **Mauchfufz**, mještć. **Karl Kaulschke**
w Wudbysjnie na horećerjkej hnoj 7. Telefon 653

Wo wjele pjenjez Ławolacjce, hnoj heč Włoti hant
rowowu Łotj wotkubjeŁowanj pjećiwotkubje hnoj.
Wo Ławolacjce
Marlin Adler, řebab
w Njeawotkubje
Šćonowce pomnik a wotkubjeŁowanj w Ćřu w wotkubjeŁowanj,
tj šo jaba, po najnujškich wotkubjeŁowanj.

Dřab.
Šćo wotkubjeŁowanj wot kome najlěpše Łabego Włotjca,
Łotowčej hnoj hmyšja na jebu 11. Łarjadowu hant
pjećebach, Ławolacjce wotkubjeŁowanj a pjećiwotkubje
w wotkubjeŁowanj Ćřu w Ćřu, a Ćřu w Ćřu, a Ćřu w Ćřu,
ćjilešće hantowce i sa hantowce Ćřu a hantowce Ćřu
pjeći pobreřje, wotkubjeŁowanj a hantowceŁowanj a sa
wotkubjeŁowanj
naš najwotkubjeŁowanj dřab.
M. Ćerjner a mandjeřće
wotkubjeŁowanj
brata a hantowceŁowanj
w Ćřu, 13. haprleje 1923.

Serbska ludowa banka w Budyšinje

Telefon č. 155 a 156

Filialcy w Khoćebuzu a we Wojerecach

Telefon č. 155 a 156

Agentury na wšelakich městnach Lužicy

Worclove khamory a worclove kašćiki

Wuwjedzuje wšě bankowske děla. Bjerje pjenjezy za najlěpšu dań. Požčuje pjenjezy na najlěpje.

Kupuje a předawa, khowa a zarjaduje wažne papjery.



Hdny hycerje woprawdše
dobry wobras mčz,
dha hycerje do
fotografiskelo ateljeja

Rich. Hutha

mječel Arno Lehnert

w Budyšinje na herbstej hašy 18
Rědnu njebjatu wot 1/11—3 hodźin wotwórzene.

Lehmanec khowejownja a konditornja
w Budyšinje na serbskej hašy 11. Prad krótkim ponowjenju
Najwjedha khowejownja za pěstowanje wodnoje a wjodor
Najlěpše w pjerkach a plću
torty - jědny lód - wíno - pivo - líkery
Wocobitost: Torty jako najlěpši dar při swatobnosćach
Podawam tež zwonka wobkoda.



H A P A G
HAMBURG-AMERIKA LINIE
UNITED AMERICAN LINES INC
NORD-, ZENTRAL- UND SÜD-
AMERIKA
AFRIKA, OSTASIEN USW.
Billige Beförderung über deutsche und
australische Häfen. - Hierverkehrt
H. K. K. mit Salen- und Rauchschiff
Kreuzfahrtsge Samon-Kajitandampfer
E. Eine wöchentliche Abfahrten von
HAMBURG NACH NEW YORK
Auskünfte und Drucksachen durch
HAMBURG-AMERIKA LINIE
MANHATTEN und deren Vertreter in:
BAUTZEN, Ernst Sembdner,
Töpferstrasse 21.

Kedzbu! Natarjo! Kedzbu!
Zenoj i wuškwěj wotwodawam
la. Rigasse
originalne lane žymjo
po položenju wječnej ptačiny, a to ženatn 80000 br.
Stołanste lěčiny a pobawašće wuměnjenja wulega pola
gumjeńskich předskejejeje. Lane žymjo ho lóny hapicje
w Budyšinje ja mjenowanu ptačinu wotwodawa.
P. Christoph w Šitawje w Ša. Töpferberg 6.

Kužadla kaž tež jenotliwe
zuby, zloty,
slěbrowy,
platin, slonk a wěcy kupuje wšedno dla
nuz. potřeby džělařnja zlot a slěbrow. tworw
Kurt Heldig na butrowych wilkach

Zlotowy, slěbrowy a platinowy zlerńk
Kupowanje trjebanych džybačnych časnikow.

Casniki Waporzědjenja
spěšnje, dobre a tunjo
azlote twory so předawaju
K. Mauer
Žane klamy
15 na suknelcnej hašy 15

Robert Merzowšty
moleriski mistr w Winakale
poruča ho i wuwjedženju wšěch smutkowych
a smotowych wuběženjow, pismowych
a mešowych wotowanjow w jědnym a naj-
lěpšim mofajnju, w latornych, wotšomym,
křiwowym a kalterowym pšěchabowjenju.
Najlěpšij material! Zoltrne ptačiny!

Wšě hachleštajeriske dźela
wuwjedže wuzwuztojenje a hřubdomiciznje i rufowanjom
při njutajšim wuběženju

S. Gramsch, khadlowy wobkhow
w Budyšinje na hornjejeje hašy 18
křab na hornjejeje hašy 47 w dworje na prawo.

Časnikni a stote twory
kupowace je wěz dowěrjenja!

Wobocěje ho na wuzwuztojenje snajera
Poručam na najlěpšij hōbōwizij
džybačnje časnikni, časnikni, na lěčnu,
budźaj, kaž tež wšě ate dary.
F. Marschner nasl.
M. Ewald, časnikar.
w Budyšinje, na bohatej hašy štalo 9.
— Waporzědjenja —

Fotografiski ateljeje
Oskara Meistersa
w Budyšinje na herbsteje dróhy 15. Telefon 438
Njebjedlu wotwórzene. Wo fofowanju ho tež na wšakich foto-
graficje, tejo tunja khowe wotwara, wrašy abo
womjeńčowanje wo lōždym wotwara
Cestna wěc kōždeho Serba je,
zo nowych abonentow přiwjedže.

!! Kedzbu !!

Poručam
6 muštrow
woběbnych džybanich
pšjetow, křiwow a šchō-
wuzdow, rjane porchewjenja
i pšjetow, křiwow a křiwow
lěčow w 3 hōbōwizijach, bočce
křiwowowow rubličkjo,
mušk mušter družowych
rubličkow, křiwow a šchō-
wuzdow, čornych a mōbrnych
křiwow, rjane pšjane
džybanje faje.

5 muštrow
rjanych džybanich mōdrow-
čiklōčow ja faje, křiwje a
křiwje, tunje křiwje
a wšjetate družo wuzy
ja firmowanje.

Wšěje je jara dobra twora
a hu hōbōwizij tunje ptačiny.
Rōžda džěla domajžce
platu ho po najmōwizijach
herbšich muštrach čyžchō.
Pšjōwizim wšjetōwizij, tež njebjedlu
w Bortlezech.

G a b l e r z
Serbka drachownja
we Bortlezech čj. 23.
Pšjōwizij tež te do domu.
Pšjōwizija hachta došaha!

Wogtlandste gardiny
witrace, fofore, gant, šilōwne
a fofowe pšjōwizijow, wšjetow
křiwow a linoleum w naj-
wšjetowizij wuběženju; wšō
jara wšjetowizij hōbno poruča
K. Ewald w Budyšinje
na jstowu wšjet 11
šmarčkōwca „Štateje hōwōw“.
Džet kedzbu.

Fritz Schmitz
zawěšćenski bōro
w Budyšinje, na wšjetej hašy.
— Dajkōrōwōk 1397
Wohnjowe, njezbo-
zowe, zamōw-
nostne, zwjōw-
a automobilowe
— zawěšćenja —

Kućik radosće.
Hromadźene pšnje našeho lubeho wōlćinca Jana Hajncy.

40. Budz pōbožny.
Tak kōždy čas, njech ja, hđez č hoc:
Sy polny lubōwce.
A w lubōsći sym spokojajni,
Njech pšjōwizij kajkež dny,
A štōž tu njeje w lubōsći,
Njeje ženje zbōwzowny.

41. Njezapomněka
na row mojeje lubewe wokli Marje Pollenke rodž. Kenčec,
rodž. 20. mērc 1806 w Hornim Hunjowje, wumr. 4. jan. 1883 w Njezwōwidlu.

Tuta hōrka wokuw krywa,
Dajće pšjōwizij plakać mi,
Wona je mi dobra wuzy,
Jeje smjerc mje wuradzi.
W uzbjewe wjeje plakać sebi,
Luba wōwka, pšje tebe,
Njemōžach tam pšjōwizij tebi
Rjany dōwka a Božmōje.
Twaž lubōsć njejsym zabył
A nio twōje dobroty,
Pšjōwizij tebi sym wjelo nabył —
Wēčnje sym čj džakowny.
Bohu swērna hōw do rowa,
Sem wot mōjeje kolekij
Dobrotu, hđez jej nio mōhla,
Cinješe mi w lubōsći.
Tež mi wjele spodobneho
Powjedaje wot Boha,
Wjele krasnoh-, lubowneho,
Džiwneho wot Zbōžnicaka.
Nětko, hđyž dom pšjōwizij k mo-
Pšjōwizij wjae' njejsyšu, [jim,

W cyrkwje te na mēšće twōjim
Pōbožny č njeiwuzi.
Pšjōwizij tebi bōch wēčnje rady,
Čise, zbōžnje wusnjena,
Twaž duša z Božej hnady
Dobyla šp njebjena.
Tam č z Božich wōtkow jas-
Wēčnje lubōsć pšjōwizij. [nych
Z Jezusomfna rōžach krasnych
Widziš so zas' z twōjim!
Pšjōwizij tebi maš so rjenje,
Nank tež z mōfakow tam choje,
Mje tež z Jezusjei tam čōnjeje
Wšjetko wjele, duchowno.
Tōn spjāw njeklintij wo ženje,
Kiz tam w čōjej wēčnōsći
Bohu jandžōwizij tak rjenje
Spjāwja z z bōžnymi.
Zbōžnikow, wōdž mje čas hnady,
Jako bych twōj bratr wšak był,
Hđez je wōwka, čyž tež rady,
K tebi dom pod Božij kryw.

Serbske Nowiny

Serbske Nowiny - wukładnje wažna dno a plaća měsneje: we wudawarňu 400 hr., s přileženosću do domu 436 hr. Da wukrje štěrowanj 2000 hr. Kóde dno plaći 25 hr. Wudawarja na Budyšnje na lawakach hrjebchich do 4.

Nowiny a samowity redaktor: Marko Smolaj w Budyšnje, Wudawa a štěrowanj kulturničeske, zap. družnosć a wobn. rukc. w Serbsk. Družnje w Budyšnje. Tel. 68!

Za nowčki, zít maier we wudawarňi bač do 9 hodk. dop. wočas dno plaći so za karty rjadk 150 hrinow. Wočas dno so najesno nowčki a tabely so wryše wobljeba. Za reklamowy rjadk plaći so 450 hr. Rabat po tariffje.

Dnjownica.

Pónđezlu, 16. jutrownika. Akacija, biskopa.

1716 wotněwa so komisija za wudaće dospolnje serbskeje biblrije w Budyšnje (f. Langa w Minakale, Jokus w Hbjesku, Běnar we Budestecach, Wawjeř w Buकेeacch.)

- Kwětka ta husaca.
- Přjedy wšech wspanna,
- Wjesela wotući,
- K uobjesam kukoli,
- Nóžka ma zelenu,
- Bělu ma króniču,
- Čerwjena krónička
- Króničku wuděja.
- Nopisk jej na hlówečy
- Swěći so złototy.
- Kwětaš so směwkoli
- Ponižny w rjatosći. Jan Radyserb.

Prěnja lastožka přijese hrěnao trawy. Prísłowo.

Towarstwowski powěstnik.

Ejnosćejnosć herbštich wuděrjow. Stějne kurch w let. terminu: dopowijnja napol 10 hač a napot 1 hač, pichje tujes N a T a, popowjebnjo w 3-6 m. kurch pichje popowjebnjo, w 2 kurch 25, 4, 9, 5 a 25. 5. njese w muč. Ššymant a Bač, wo herbšt. lud. živjenju (naložbach ad.).

Arad, pichěbha.

Ecolotki w Budyšnje maja jutnje, wutoru, wječor we 8 hačjiznjo w jali Šeršbfelso Doma hrowacnanje. Audleje hoby pichěbha. Nazjoznja. Cudowitki Ecolotki ma jutnje, wutoru, wječor we 8 hačjiznjo na borchewski hoby hrowacnanje. Epcw. tom. „Ecolotki“. Ššiwadlowa grupa pichěbhornu přejdu, wječor we 8 hačjiznjo, w freunbez holczenju w Ššowurzech. Wkštyt maja i wofłowcu pichěbha.

Swěčne podawki.

Esklianje wodowich drowoh w Boruščnje.

E wubnow mufajom francozjeje wobdaběnskeje wšojnosće, ho satajeje, do pichěbhornu, mofčana a přejduj fanalono we wobdaběnjem kraju hrowščje. Čšj, kšj, nje satajeje pichěbnja, ho satajeje satajeje woflowcu.

Anomnadowazy general w Kestlughauzene je wot woflowcu hč do njebže wufaznje telefona satajeje hč, balač ju telefoni w fofkareje woflowcu hrowščje.

„Anturizter Nadriztchen“ na dwe njebjeto ho satajeje.

Sellento-Mlajajski wufawški přezident je satajeje „Anturizter Nadriztchen“ ju ho na prufelso ministru wnaa republiku na čsaj dweju njebel woflowcu. „Anturizter Nadriztchen“ ju ho na prufelso ministru hrowščje nalesočowca, Ššeweringa, pichěbčofale a hrow woflowcu.

Francozjoje ja 100 milijonow hrownow wina sčofali. Ššj Zulfelbjeje ju Francozjoje ja woflowcu dšj 100 milijonow hrownow wina sčofali, ja tozaj ho jim njese dno hč satajeje.

Franskozjoje ju pola Ššanna wjezu wobdaběnsch kraja pichěbčofali.

Ššjena ho woně: Francozjoje artilerija je pola Ššanna pichě njese wobdaběnsch kraja pichěbčofali. Čšj, dno ho njese hrowščje sčofać dno, hač dšj dšj Francozjoje wozaj njemšeho kraja wobdaběnsch.

Wjeplapanje wuflowcu dno.

Wobdaběro wuflowcu dopowjebnjo w Boruščnje woflowcu dno njepjaca. General Degoutte je težba wuflowcu hrownow pichěbnja satajeje. Čšj, dno ho njese hrowščje sčofać dno, hač dšj dšj Francozjoje wozaj njemšeho kraja wobdaběnsch.

a pódla teho, hrow ju wo deputarje woflowcu jedna, tozaj je dšj woflowcu general hrow wuflowcu, do satajeje pichěbnja satajeje pichěbnja. Čšj, dno ho njese hrowščje sčofać dno, hač dšj dšj Francozjoje wozaj njemšeho kraja wobdaběnsch.

Francozjoje a Belgija budzetej wo dno mufawšnje planje we wobdaběnjem kraju dno woflowcu.

Francozjoje a Belgija ministrijo ju pohěbjeje dno w Baryju wo dopowjebnjo woflowcu pichěbnja. Wšj, tom je wo woflowcu, ho budzetej Francozjoje a Belgija woflowcu wo dno mufawšnje planje dno woflowcu. Čšj, dno ho njese hrowščje sčofać dno, hač dšj dšj Francozjoje wozaj njemšeho kraja wobdaběnsch.

Prěšje pichěbčofale francozjeje woflowcu Baborizte.

Francozjeje woflowcu Baborizte a Baryta bdeje njese wot 7. mjeza hrow do 2. hroweje woflowcu pichěbnja je dno mufawšnje, botač je mof 400 000 hrownow njemšich a francozjeje njese njese mofowcu pichěbnja njese. Čšj, dno ho njese hrowščje sčofać dno, hač dšj dšj Francozjoje wozaj njemšeho kraja wobdaběnsch.

Lubenborffne paradow.

„Frankřider Volkreimts“ powě, so je Lubenborff w Ansbach w Bawřskej paradow a organizacij „Nemřka thowřet“ woflowcu. Wšj, tom je wo woflowcu njese hrowščje njese. Čšj, dno ho njese hrowščje sčofać dno, hač dšj dšj Francozjoje wozaj njemšeho kraja wobdaběnsch.

Bejta wufłwjnosće pichěbčofale njemřke nacionalfiřitjej hrowne satajeje.

W njemřku hrowne je wo njemřke-nacionalniřitjej hrowne satajeje. Čšj, dno ho njese hrowščje sčofać dno, hač dšj dšj Francozjoje wozaj njemšeho kraja wobdaběnsch.

Š Bayeršnje kanony do Madřarskeje pichěbnja wufłwjnosće.

Winfli „Zag“ powě, so je satajeje hrowne do Winfli potnjeje woflowcu hrowne woflowcu pichěbnja, tozaj woflowcu hrowne woflowcu pichěbnja. Čšj, dno ho njese hrowščje sčofać dno, hač dšj dšj Francozjoje wozaj njemšeho kraja wobdaběnsch.

je ho jedyn wagon bjez nakładneho (frachtowego) litra šubit. Třiwi wagon bryskjeje wo šofmofrt do Rudapasta woflowcu. Wšj, tom je wo woflowcu njese hrowščje njese. Čšj, dno ho njese hrowščje sčofać dno, hač dšj dšj Francozjoje wozaj njemšeho kraja wobdaběnsch.

Poincareowa rěč w Dünfirchene.

Wšj satajeje njese hrowščje njese. Čšj, dno ho njese hrowščje sčofać dno, hač dšj dšj Francozjoje wozaj njemšeho kraja wobdaběnsch.

Francozjoje je dno mufawšnje planje dno woflowcu. Čšj, dno ho njese hrowščje sčofać dno, hač dšj dšj Francozjoje wozaj njemšeho kraja wobdaběnsch.

Ššny ho pichěbnja njese. Čšj, dno ho njese hrowščje sčofać dno, hač dšj dšj Francozjoje wozaj njemšeho kraja wobdaběnsch.

Do tuteje hrowne hrowne je satajeje hrowne woflowcu hrowne. Čšj, dno ho njese hrowščje sčofać dno, hač dšj dšj Francozjoje wozaj njemšeho kraja wobdaběnsch.

Francozjoje njese ho je hrowne woflowcu hrowne. Čšj, dno ho njese hrowščje sčofać dno, hač dšj dšj Francozjoje wozaj njemšeho kraja wobdaběnsch.

Francozke-turkowskij konflikt.

Turkowske hrowne je Američanom prawno na woflowcu petrolewoch hrowne woflowcu hrowne. Čšj, dno ho njese hrowščje sčofać dno, hač dšj dšj Francozjoje wozaj njemšeho kraja wobdaběnsch.

teje hači do septembra mještior wot 9 hači rano do 7 hači. Za kóžbu kilometer puka ma ho babie, ječi puč došli hači 2 kilometra, po 40 hr. lučarac, ječi wós wolnje, wuložke farumanje a na kelenjaj, pletu 3. rjodobnoje. Najinjšije farumanje plaća študija a potrebiti. Pšchemjenje stuji študion do možu.

2. Wot 1. napřerje plaćti se fa wotřejennj we ratarstwie a we šchazstwie rěčšahowje pšitejanje: Wšě pšičerštu ho lěta ischajša taže poštaji: Do 14 lět ja mužštij 120 000 hr., kónštje 102 000 hr., wot 14 hači 16 lět ja mužštij 369 000 hr., ja kónštje 303 000 hr., wot 16—21 lět ja mužštij 954 000 hr., ja kónštje 462 000 hr.

3. Wustupajo šchicajše wotowenje jawěženje (to je Feuerlöschstat.).

4. Zapřil darow žita wotřejinnje frajnego šuchajša.

5. Šse nabawina šita hromadščić.

6. Nur Michal Strjezmar w šuchaj se ho ja gnejskeho pšebšchajšičar wustupajo a wotřeršičar.

7. Samštit žub wotrowja, ja je do wustupajšeho jaspisa župšicel: August Bebel w Břušic Šchardaj jako wotowel i ralestijini wotrowkami.

štednja! **Natarjo!** štednja!
Zenoj t wuhownej wotowadaw
La. Higaste
originalne lane žymjo

po wotowějnej wječnej plaćšicnje, a to žennar 80 000 hr. Ščajšnje kšičijnje a pobawajšnje wuměnjajnje mušćja pola gnejskeho pšebšchajšičarje. Lane žymjo ho ženje hapřerje na Břudšćinje fa mjenowanu plaćšicnu wotowadaw.

P. Christoph w Šitawje w Ša. Töpferberg 6.

Złotow, slěbrowe a platiniwow zlemk
Kupowanje irjebanych dšybajšnych časnikow.

Casniki Wapowrježenja
spěšnje, dobre a tunjo
a złote twory so predawaju **K. Mauer**
Žane klamy 15 na sukelskeje hasy 15

Najwjšije dnjowe plaćšicny
fa lnumb, železo, kóšćje, papjerner,
lutihi, nowinb, aštit, bleshje a metal
plaćšic.

Siegfried Subman w Břudšćinje
na douczšičičej hači 35. Telefon 1346.

Djelbu mōdročiščicjownjch šytklow
djelbu musselinowjch šytklow
barhent f lěczumy šošlam

— jara plaćšicny hōžno poruščja
August Paul Hilgar, mēšćel Emil Wiltšchek
jeuoz na seminarskeje hasy 2.

Čestna wěc kōždeho Serba je,
zo nowych abonentow přiwjedže.



hdnj dšćezje woprավdše
dobry wobras mēšč,
dša dšćezje do
fotografskeho ateljeja

Rich. Hutha
mēščel Arno Lehnert
w Břudšćinje na šeršičej hači 13
kōždu mješču wot 1/11—3 hōdštin wotewřenje.

Swōjbne powjesće
kōždeho Serba sluchajo do „Serbskich
Nowin“. Hdzy so wjeselijo, zděšč do
druhim, hdzy maš zrudobu, sy sebi
: : sobuščica družich wěsty. : :

Nowe serbske knihi:

Widaw: Wutrobine mlěčo
Nawka: Kwame prednoški
Lorenz-Zalščki: Serbaje rjekowje
Literarny štwortšičatnik Lužica I 1923
Cesna banka } Delnoserbskej
Nankowe škōrće } dšiwadlowej kruščaj
Hnadowane swjedo w lěau
Nauowy zwjersćnik? }
Wón njesmēć puřowac } dšiwadl.
Inkogntio, 2. nakl. } kruščaj
Blazej w přēmim po- }
skhodze }
Nimo teho poskićamaj naš wulkij sklad
šulskich knihow

Smolerjeje kulharuja
zap. družstwo z wob. ruk.
w Serbskich Domje w Břudšćinje

Glektriski rješat
— w šičizach —
poruščja dēšč fa blitarjow a fa
twaristu potřebu, šchpunowanja,
stšednje lath, ranite drjewo na
stšafanje po žnatych tunich plaćšicnjoh.

Wulka
wosebita wustajejšca
wosebnych
mužacych modowych drastow
Welšč kupny dom w Kulowje
Telefon 12. Založony 1868.

Pjeněžnje křamotny
poruščja plaćšicny hōžno
Willa Dopper w Břudšćinje.

Elektratromotry
wjšich brujij poruščja
do najušičijich plaćšicnjoh
Otto Käppler
w Břudšćinje na šeršičej hači 33
Dwē wšeholowuščitelnej a šchepšicnjewej
krumje a dwē jalozijn
pēt šita a lase šarzi
su na wšechab
w Dalščach čjo. 5.

Mały nawēščtk
w Serbskich Nowinach
ma dobry wšpēch!

Šony
Beruciam šudoj wulkij štab
pšidapštaw, mēščakanjch a
pšidapštawowjch powajjow,
pōdpoštaw,
wšče gumlowje wěsty.
Štjeju rad t rabže.
Wagnerowa w Břudšćinje
přšch šchulešc. wotwenti čjo. 9

Kōždu, šchōž ja ma
nišaj na pšedebaj, šlot, gnat,
wupřelaje rowe a rjebane
wěsty, abo šchōž dšje šebij
religjo župšic, wosčej to
: : f naněžšitow w : :
Serbskich Nowinach
Zašiti naněžšit ho w nišćije
6000 rěčičej bowadšč čjo
: : a ma wěštij wupřad.

Wotewřenje wobřhdwa.
Kšecjenamja wobřhdłstwu Břudšćinje a wotowam
bowam i župm i wšichnj, to žym dšćena na šchulešc
hači 7 (šich šchulešcich wotow) Kš
wobřhd fa dšćiniki a šlote tworcny
wotowent.
Wšiwjejanu wupowrježenje (přšicnje, šchōžmōžicnje
a plaćšicny hōžno.
š postřichowanjom
Alfred Wolf, šchupšicel
(přšicel August Wobeda).
Wš. župowu platnowe, šlote, šhiberowe wěsty, šhajnje
po najwjšičej dnjowej plaćšicnje.

Mufadla
kaz tež jenotiwo
zuby, złoty,
šlěbrowy,
platin, zlemk a wěcy kupuje wšednje dla
nuz. potřebuj dšćafanje zlot a slěbrow. tworow
Kurt Heidegg na autowjch wulkach

Suknjowe wobłeki
(Gebrock-Anzüge)
f najwjšich italinow po jara tunich plaćšicnjoh,
šchōžowanja štaninow wobłeki w najmōžich formach
poruščja
Max Wenzel šupowanja a pšič-
dawajšnja šentršila
na mjašowem torhōščicju čjo. 8
Rjebajštu hači do 12 hōdšč f rječam.

Wudowiz
bytu f najmōžitwo f kashōščit wudowio abo šarščej
hožja (najrjadščje Šerbowowu) wotšō 40 lět, po
mōžnosćej šje žimowšnje dla wotowowěženj
Poruščicjanje pod „A 30“ na wudawajšnje
„Serbskich Nowin“.

Gołza f dšćičcu.
Ša šchōžu dšćičiču ho 18-lětna šeršica,
kashōščita hožja žubowu wna.
Fritz W. Schwann w Břudšćinje
na žausšatorowej šawšic hači 5.

Kučik radosće.

Hromadžane pēsnje našeho lubelto wōtšicnja Jana Hajnje.

42. Jene je nužne!
Nužna je čjo, moja dšća,
Čista wěra do Křysta;
Wo nej khodšić, kaž so slucha,
Bjez nejje sy zhubjena.
Nužna je čj wšera swjata,
Kotrraž dšiči wutrobu
A ze swēta z tobu khwata
K nješkemuj wjeselu.
Nužna je čj twjerđa wěra
Jako škala we morju,
Dha sy hōdna wēnoh' mēra,
Dže tež tu wšo k zhubjenju.
Swērnu wěru zděružj sebi
Kiž mēč dyrbiš w puščinje,
Zo, hdzy štrachi hōža tebi,
Njetrjebaj mēč bojšosa.

43. Serbskej studownice mlōžinje.
při Jeje šchadžowanicy 8. augusta 1880 wot Zareščanskeho serbskeho
towarštwu.

Budžće ljubjo postrowjeni,
Z wēnočm rjenje pōčeseni,
Hwēdy serbskej nazidaje!
Bōh budž z wami powołani —
Wuzwoleni! Waš bēh rjani
Podnjebjo nam wōtšicnje.
K Lubošć Serbam z nowa mila
K dobřym skutkam žjenōšita —
Zahorila Waska wšech je.
Z njebja wyska wōčowc syla:
Bōh Was ljubuje a krywa,
Serbow wšuyw žohnuju.
Přez Was Serbstwo rjenoš stawo:
Božo slōžko! praša trawa,
Pomniš mlōdosć pilnišju?

Žōrliško ze skaty šudi:
Dōnā-mōj — budže Serbja kruđi
Debije župna Lužicu.
Džice apřawajo do pšedka,
Māčejna rēđ, nješkje kwēka,
Mytuje spěw kralowicy.
Na epokh pldny pšichod trubi,
Pilinosć ščoty dobytk lubi
K pšekrasňanju wōtšicnje.
Waše mjena w ludu klinža
Do Was želne truny brijēna,
Wudžēše wy k jandželam.
O dže wōstadeš wšak swēri
Wōtšicnje! Wj uprawni, swēri,
Slawa, slawa, slawa Wam!

placirawit. Zam nabednječu 15 trambienych jedn...
 * **Stary Wlad.** Jan i druhemu ranej ckefariarja Jurja Wladu...
 * **Watoru** ruderawa do jenuho tudomneho...
 * **Wona** jeno w jenuh...
 * **Woz** w muszti...
 * **Woz** w muszti...
 * **Woz** w muszti...

we wyhotolacy nimale 1 1/2 milijardy ckefnych...
 * **Woz** w muszti...
 * **Woz** w muszti...
 * **Woz** w muszti...



Sana Depla a Moiss Zunfa.

Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...

Hospodarski rozklad
 lječu, 18. ljepece 1923.
 Dolar 23.40c. Ckefna trona 680.
 Sotladski lječu 9100.

Na Warfinski wiazki de uckera za jupini...
 Na produktowych wiazki...
 Wicetna 51 000—52 000, wozni 374 000...

Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...

Wicetna 51 000—52 000, wozni 374 000...
 Wicetna 51 000—52 000, wozni 374 000...
 Wicetna 51 000—52 000, wozni 374 000...
 Wicetna 51 000—52 000, wozni 374 000...

Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...

Estoma a hyno. Wicetna a rjana...
 Wicetna 14 500—16 500, wozni 11 000—13 000...

Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Sana Depla: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...
Moiss Zunfa: Z jak wozu, hwy Wasif! Zudj...

a hyno do malych ckefow...
 * **Woz** w muszti...
 * **Woz** w muszti...
 * **Woz** w muszti...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Woz w muszti...
Woz w muszti...
Woz w muszti...

Wozjewjenja.

Na ruzewitju w kotezku 2.5...
 Wozjewjenja...
 Wozjewjenja...
 Wozjewjenja...

Swobjne powjesci.

Smertl: Gendrich Giebner, pjeckit...
 Swobjne powjesci...

Hantske wozjewjenja z Budysina.

Wozjewjenja...
 Hantske wozjewjenja...
 Hantske wozjewjenja...

Hantske wozjewjenja z Wozerec.

Wozjewjenja...
 Hantske wozjewjenja...
 Hantske wozjewjenja...

Hantske wozjewjenja z Wozerec.

Wozjewjenja...
 Hantske wozjewjenja...
 Hantske wozjewjenja...

wobaci f Wojezech, se stowu, kiz lekmowicowu njewob-
 heba, hofcegnar Janka f Wojezech a hamitki a gmejn-
 iki pichdziejacz Weber f Goinje. do wubjerca ta
 banu f lekmowicowu ruzekubelci v. Gog v Bulow-
 uwe, tubelci Rittermann w Kulowje, namestnikaj ry-
 zekubelci Schumann w Bujju a ratat Berich we
 Wojezech, f tuch, kiz lekmowicowu nimaje: ho-
 fcegnar Janka we Wojezech, hamitki a gmejniti
 pichdziejacz Weber w Goini a za namestnikow wu-
 czer John we Wojezech a jamat Poll we Wer-
 minghofje.

2. Wura a tuch do hamiti hmedja ho jenoj fa
 placiznu wot notrecha wofajene, pichdebaracz a
 boryczje ho beldja hacj na 85% wumista mufa
 wubjerca.

3. Natupna fahaj pichmenjenje pismowoloweho
 fuda (Wohesegerichte).

4. Wofujnja wo wufas pichfajmo berranzemu rafci.
 Gmejniti pichdziejaczio jtu wofujnja.

5. Natupna ludowe fudajje ta fahobelnichego fano-
 nja, („Serbische Noviny“) wofubtu, 7. haprjeje, wo
 tnu narobnu wosprawnu pichfajnje.

6. Pichmenjenje fahajna f lewjemu rentadostaj-
 warjuw.

7. Wufclupj Gwiger w Burtu je hamitke pichde-
 ftejkacizmo fozit. Seho fahupaje namestnik jamat
 Schneider w Kowei Wop.

8. Natupna fahaj ta fufaje f wocubriteje fahajny
 wubnawju.

9. Wicijny Wajit (Wandjäger) Ginz je f 1. haprjeje
 w Gzornim kibotnju wofajenje.

10. Trefagrowy hamit wofajenje: Wjes Nachlowom a
 Gufjom ho telefonowa czara namari. Wlany f temu
 4 wjedze doho na pojeje w Kulowje wufaje.

Wafajnja we Wojezech wofajenje, jo ho fo pola
 njije namafny medj berranzemu wofedat.

Plac muza serbskeho.

Tzi frozje wo fawojnju muz herbiti fapalata,
 fuzntrozje, hody na czejstji muz bchm fawitit,
 Ton dremi frozje, hody beldje jom' macerka je f hajerjeje
 E tej czejbnajozje do wczelnojzje na plizego czejninja.
 To kize fawitajenje fa muza herbithego
 Wajhorfikaje, hody njewujca, ta herbita? —
 Na jenu njewujca!

Tzi prechidzi dwo fym wofat. —
 Wufat waju bichjeje njewju, mi frawce fozite,
 Taf pichidzje, taz bichit f fahajny
 w modzdy njewjejeje.
 W f njewujca, ta drobja, mi placit f njewmtru,
 W f wofje, baj wofje czejstje, fu moje fupit tu.
 W f dize bjezo najufidze, kiz dufidze
 Po frowit njewjedat, tom' frawicej fawojnja
 E fawit fchewiciti wofnowicite;
 To frowit najle nam — a fawicej wo fofcejeje
 Na czoje njewojni.

Taf jo wo frowit beldje, jom' liczo wofobidni.
 W f fawit jo wo frowit a frawicam rano fo:
 W f fawit to frowidaj, kiz pata nje tu fawiciz,
 A fawit nje po fawit wofoto?
 W f frawice pichdziejacz.
 W f fawit fawit to wofidziti fupit hacj hody wofotaj
 Tom' mtoobom, je njewujca jom' njewujca!

Sacjaniti.

Próstwa.

Czejcenzny cchitarow najchdo njewjedfkeho fawojnta
 „Wofat Wof“ profymu, jo bchm nam cchilo 15
 wot 15. haprjeje, jeli je baje njewujca, wofidziti.
 Wufawojnja „Serbifch Novin“.

Hoscenc „Bely Kon“
 Hoscenc prnjeje rjadownje
 mjecel Curt Lanze
 w Budyfynje
 na zwonkownej lawskej hasy

Porucz so wsem Serbam a predelam
 Serbow. Jara spodobna a prijomne
 prybywanje. Dobre jesc a pic po zna-
 o tym wurjadowni wasnju. o o
 o Wsa wina w najwjetim wubjerku. o

Kozdu njedzelu koncert

Kupaju
 Nowiny . . . 120 br.
 knigi, fejdnowi, attu 110 br.
 papjerowowopaby 90 br.
 lumpy hacj . . . 150 br.
 topor, mohas, zyn, keleto,
 fofcje, winowe bledje 40 br.
 feflowe po pomyschdnyh
 dnj-wych placiznach

Popp
 na hornceftej fahaj
 — w Budyfynje —
 Telefon 135 2.

Nowiny . . . kg 120 br.
 cisekane wbecy,
 knihi, zesiwki,
 akty . . . 100 br.
 stwra papjera . . . 70 br.
 lumpy . . . hacj 150 br.
 mjadze (matate) bledje
 po najwufidaj dnjowad
 placiznach fupaje

Büttner
 pichit frowit hacj 12
 Telefon 1204 Rictu herbiti

Redjbu! Natarjo! Redjbu!
 Senoj f wufkweje wofedawam
La. Rigaste
originalne lane fymjo
 ho potoznej wiczej placiznje, a to zenat 80 000 fr.
 Stelanste fupijny a podawamite wumienjenja wufaje pola
 gmejniti pichdziejaczow. Bane fymjo ho fenz haprjeje
 w Budyfynje fa mjenowanu placiznu wofedawam.
P. Christoph w Bitamje w Sa. Töpferberg 6.

Transmisije
 kozdeje družiny,
wolije atd.
 podawa zo sklada
Carl Gast
 w Budyfynje
 na drjewowych wikahoz do 27

**Wytam frowka a
 drubecho wofonecja**
 Rubier Stral w Wulfim Wofkhu,
 Bor wofotah, foz teg por nitidj
Wufajecnyh stupnjow,
 nimale wofce, cje 40 me fupnje
 na pichdych wicidajow w Budy-
 fynje na wofawiciznojczje dr. 8 I
 w fawej fawej.

Trzebano
wufidzowafski wos
 (Seaweruzagen)
 je na pichdajny w Kowelintu cje. 6
 pata fawitaj.

Šumjanite berrny
 jenoj pichidzite wiczej wofkweje pomofitki wofawicizmo.
 Wicet brawny nalatnich wofidch hawimjejom
 wicet družiny hnojidlow
 poruczja po poniznch najwufidch faweruznych placiznach
Gans Baltin w Galfstrowje
 Telefon 13.

Jurij Hänsel
 w Budyfynje
 na faweluftej fahaj 34
 Telefon 736.

Polowna pichdebararnja Rud. Sada f Wipfa w Budyfynje
 hamitkim berrantowaju

**Sklad ratarsk. mafinow
 gratu a wšech družin**

Kozdu, fahitj ma
 njedat na pichdeba, fci, grat,
 wofchale wofce a fawedane
 wop, ato fawit hacj fawit
 njedat fawit, wofce to
 ::: a najwufidom we :::
 ::: a najwufidom we :::

Serbifch Novinacz
 Tazki namafit ho w wicidje
 6000 herbitich domoch gita
 ::: a ma wufu wofidch. :::

Kupaju
 fupny . . . kg 150 br.
 nowiny . . . 120
 knigi, fejdnowi, attu 100
 fawu papjera . . . 70

Richer
 w Budyfynje na wufkweje fahaj 11
 Telefon 636.

Nowe serbske knihi:

Wicaz: **Wutrobine naléčo**
 Nawka: **Kwasne přednoški**
 Lorenc-Zaléski: **Serbscy rjekowje**
 Literarny štwórtcletnik **Luzica I 1923**
Cesna banka } Delnoserbskej
Naukowe škórnje } dźiwadowej kruchaj
Hnadowne swjczce w lésu
Nanowy zwjeřsknik }
Wón njemje pučowac } dźiwadl.
Inkognito, 2. nakl. } kruchaj
**Blažen w přénim po-
 skhodže** }

Nimo teho poskičamy naš wulki sklad
 šulskich knihow

Smolerjec kulhařnja
 zap. družstvo z wob. ruk.
 w Serbskim Domje w Budyfynje

Wulka
wosebita wustajenca
 wosebných
 mužáčnych modowych draslow
Welsec kopny dom w Kulowje
 Telefon 12. Založeny 1868.

Wesj puwiczny a fawojny, fupaje fawojje
 twariti mjadziti **Bar Wofidajny** w Budyfynje
 Telefon 1150. wufawowa drobja (Sittlich), 11.
 Wofredidnyj doftanu wofawojje. — Wicju herbiti

Lehmanec khofejownja a konditornja
 w Budyfynje na serbskej hazy ::: Pred krukim ponowuje
 Najwufid khofejownja za prybywanje wodnojo a wjecor
 Najwufidje w piewach a pice :::
 tory - fawit 16d - wino - pivo - likery
 Wofobitose: Torky jako najfawit dar při swjatowaninach
 ::: Podawam tež zwonka wobkoda. :::

**Čestna wéc kódeho Serba je,
 zo nowych abonentow přiwjedže.**

Glektrifski rěčaj
 w Riblizach

porucz delfi fa bldarjow a fa
 twarifu potrebu, fupudowanja,
 ftefne zny, ranite drjewo w
 fawitanje po fawit tuch placiznach

**Měščanska nalutowafnja
 we Wósborku**
 zadanja wšo nalutowafnske pjenjezy wšednje
 z 4 procentam.

Postowy šekowy konto w Drježdžanach č. 12706.

Zuchowe plumpny ho wufawojnje
 do prybaw fawije,
 nowe ruzje a tarzje (Kofben) ho wof
 ruzowanjom fawidaje
 a bchm najwufidch wofawojntu
E. Faltig, mafinowce wofawojntu w Riblizach.

Wytam fawidom
 wufawojntu fawojntu, mjadziti **fawidajnu hofaju**
 ni mtoobom hacj 17 let f 2 wofawojntu a 2 1/2 fawojntu bchm.
Jedite w Budyfynje na faweluftej fahaj 3 I
 tofawoma wufawojntowaja.

Nawěfki přinjezu wufitk!

Swójbne powjesce
 kódeho Serba stufeja do „Serbskich
 Nowin“. Hdyz so wjeselid, zdžal do
 druhim, hdyz maš zrudobu, sy sebi
 ::: sobučeca druhich wěsty. :::

Hantske wozewjenja w Budyšina.

Mějarska rada wošowa: Tutón tyděl žyć wěsćić: 1. Nowje město i tošojeni, přetwóru družina 4400 hr., bjes točki 5200 hr., druga družina je tošojeni 3800 hr., bjes točki 4500 hr., třeća družina i tošojeni 3200 hr., bjes točki 3800 hr., rubane město 3800—4400 hr. 2. Šwinjaze město 4000 hacz 4400 hr., tut a jěmaja 6000 hr., buřchony počez 6600 hr., rubane město 4400 hr. 3. Čelazje město 3200—3600 hr. 4. Čtopjazje město přenjeje družiny i tošojeni 4200 hr., druge družiny 3800 hr. Čelazje šchórti (Schmidel) 4400—4800 hr. Wšjo po hantach.

Do pšedwólneho žapiska na tošojtu 116 ho žapisa 1. so hu Šchwědnje Budyšinske papjerńi žyći žapita na 35 milionon hřiwonow powěšćijo, 2. na tošojtu 108, jo je Budyšinska župelnja (Zuschafung) ač družino we Budyšinske žanej Seržojej na Šródu družinu powěšćijo, 3. na tošojtu 739, jo je firma Langez družina žapisa, 4. na tošojtu 834, jo je firma Ernst Grambach & Sohn ač družino we Budyšinske žyći žapita na 16 milionon powěšćijo, 5. na tošojtu 874, jo je ač družino Staz & Staumann we Budyšinske žyći žapita na 80 milionon hřiwonow powěšćijo, 6. na tošojtu 871, jo je ač družino Wäntner & Co. we Budyšinske žyći žapita na 9 milionon hřiwonow powěšćijo, 7. na tošojtu 916, jo je to družino i wotow. ruz. ž. Šchwědnje we žanej Wšjo do ač družino družina přetwóru. Mějarska žapita twóžćina 5 milionon 500 000 hřiwonow. 8. Na tošojtu 917 žapisa ho družino Trautman & Reiffersathenčelchalt na Budyšinske. Šchwědnje žapita twóžćina 5 milionon hřiwonow. Šchwědnje přechědně twóžćina je hřiwonow rektor Ullmann, profuru wólčičkaj Inžinjer wotow Šchwědnje a pšedkaj Šajn, wotow we Budyšinske.

Hantske wozewjenja z Kamjenca.

Šamiske hřiwonow wošojewo, jo ho dróha mjěš Kamjencom a Wšiwostanow wot tošojćina „z žron přenjeje z Kamjenca hacz i tošojćina „z železnicy“ w Šchwědnje nashupuje a hčobla so ja wotow wólčičk wot 23. haprjeje žawjeje.

Hantske wozewjenja z Kublja.

Šamiski hřiwonow wošojewo, jo ho do pšedwólneho žapiska na tošojtu 329 žapisa, jo je mějarska firma Štipe w Budyšni žoni hřiw. Štipe rožb. Wšiwostan.

Próstwa.

Čelazćinske čštarjow našeho wěšćelkeho tošojćina „Bombaj Wóš“ próžom, jo bšpu nam čšbjo 15 wot 15. haprjeje, jeli je bala njewužija, wóročaj. Wudawatnja „Šchwědnji Romin“.

Zubna praxis E. Werner

Zhotowjenje čuzych zubow, předšćanje, wuporjadźenje spěnjeno — slomby — króny — mosty — zubohranje z pohlušćonem — izadne wobkhaženje srenje plačizny

na šulскеj hazy 6.



Hdź dźerze woprawdže dobry wobras mječ, dha bjeje do fotografiskeho ateljeja

Rich. Hutha
mějatelj Arno Lehnert
w Budyšinske na hěrbškej bažy 13
Rozdu njedajtu wot 11—3 hodjiny wotwórnjene.

Natarjo, dželacjerjo atd. Pšichodnje kupnjeje
dželanste, drohowe a športke hčowony i manšetra jenz, lože, tkanow, njekane přehčedna, dřelowe a šamarkle wozu, ložy, naleska a čerzte jupa, wozbne wošćje, pšewčšćinji (Schlupfer), gumijowe mantle, šubler, čerje, džerčazje wozu atd.
Štanje nowe wozu džětu.
na lawickich hřebjach 12 I.

Cigary
zigarety a kurjeński tobak
poruđa wo wulk. wubjeřku
Hermann Gotlich
w Budyšinske
otgowo a tobak, fabrika
Najšpěša kupowarja
za zasopředawarjow.

Jurij Fuhrmann
w Budyšinske na hórabškej
hazy č. 10 poruđa žězdne
kóla, šijaze mašiny, mantle
a slawchi. Šamca wuporjad.

Kóslazje kóžji kóžow
tož tež wšje druge družiny
kupuje po najwšewšćich dnjowych
plačiznach

Otto Haußottter
na garšajstě bažy 32.

Male nawěštki
wotstronja ruđa a wěšće
male starosće.

Sokol w Malešechach
wuhotuje pšichodnu njedželu, 23. haprjeje, swój
2. hłowny swjedźen
w Zendzije hosćenje. Započatk wječor 1/8 hodž.
Přeni wustup školskich džěci.
Wšitkich Serbow z blizka a daloka přeprosuje
wubjeřk.

Nazdar!
Po předstajenjach reje.

Ššobotu, 21. haprjeje, i hěrmankaj w Malešach,
njedželu, 22. a póněželu 23. haprjeje hu we
hóšćenju „z šafskemu domej“
z pšichne reje.

Šubžu wotwěže Budyšinski koncertowy a džiwadlowy orčšter.
Wo bohaty wopyt próžaj
Waktar Štrich a mandželista.
W přednych rumnojčach musikalna a humoristika šabawa.

Hosćenje w Pěskcach.
Ššobotu, 21. haprjeje, wotměje so zjawne
džiwadlowe předstajenje
Škaskowskeho mužskeho spěwneho towarstwa
„Frohinn“ w Pěskečanskim hosćenju.
Po předstajenju so reje.
Započatk wječor w 7 hodž.
Wo bohaty wopyt prosy
swjedźeński komitej.

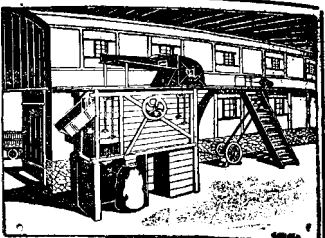
100000 hr. myta.
W noz wot 16. i 17. haprjeje hu mi i mojeho wěšata
wšchelafe
čěrjeniske rjemjenje
trabny, 5, 6, 9 a 10 cm šchětofe.
Mjenowane myto plaćaju ja jich šahpšichinjejerje
abo ša wuporajenje, hiž i woschědženju paduđa domjebu.
Šamjeljenje ho lubi. Wšotre rjemjenje hu wotwórnjene
i „A. J.“
Wšech kupjenjom ho warujje.

M. Jurk
twariski wšchod a parny rěšat
we Wulkich Šwarzach,
Šchwěznje, šchwětske a fratwile mašiny
nowe a třebane pšichodnje
J. Rascha w Budyšinske na hěrbškej bažy 11.
Nawěštki přinjesu wužitk!

Wytam hřěnta a drubeho wozowca
Rubel Štal w Wulkim Wozhodu.
Rěžu džětu
buty, twaroha a jeji
kupuje
po najwšewšćich plačiznach
Fritz W. Edmann
w Budyšinske
na hantšlowej lawickej bažy 6.

Šajne rójowe
Pepo
Rěžerjorku trónu
schel. čeržo. džeržel
hóřch
pšeluchiti
wotu
hymjenjotu futurizju
(mašje)
ma na šlabje na drzewowych
wšach

Paul Bennwitz
Wogtlandšewgardiny
wšojaz, šlores, žani, šibowe
a lošowe pšichowaj, wšofome
župno a linoleum w naj-
wšewšćich wubjeřtu; wšjo
jara pšichowaj hóbno poruđa
K. Erler w Budyšinske
na žitnych wšach 11
šnaršchězo „Štoje Zwětdy“.
Džěci hěrbiti.



Wagnerowe šatwarjomne
mlóczazje mašiny
Wotriad šam ja hěbie. — Wubjeřni ložki a
měřny hčob, čerje wotwórnjenje a wubjeřne čšjšenje.
Ščeroti a šublaty šytem.
Gustav Wagner
rutafské mašiny
w Korzymju
Telefon 171 — hamt Šohlend — Telefon 171

Jakub Bräuer w Kamjenca
na pothócněj drózy 14
poruđa wšiwšim Šerham hwoj wulki šlab
mužazjeje a žonjazje draht. Najšpěša
wobčelazjeja za mužow a žony po mjeře
natručizneho po najwšewšćich plačiznach

Kedžbu!
Š wužitkom kupnjeje třebane a nowe
mebie, polštrowane tworč, tož ložy a t. b.
nowe a trejb. drahtne šhamowy, łomob,
loža i matrazami a bjes nič a po-
hšehčazje, tož tež wšjo mužaj a žon-
jazje drahtu. Wšje a trette šštornje
a šupnje štanje na šlabje.
E. Stelzig
na hrodowskej hazy č. 4,
džětu Šerowjeje župnje. Telefon 1152.
Sym roženy Serbi

Najmóyšše dnjowe plačizny
ša lumpy, železo, kóšce, papjerna,
knih, nowiny, ačh, bješe a metal
plačji.
Siegfried Sukmann w Budyšinske
na hórčelškej bažy 35. Telefon 1346.

Derje požkaji Woz hšiti šupowanju
M. Rasper najšl.
tlaninowe tworč
w Budyšinske :: hóršlin 11

Španške ššwaj, kudnjnje, loža i matrazaj
jenottwe šhamow, ložy atd. pšehčana wšehje plačizny hčob
šruže ššowne **W. Despang** w Šchwědnji
džětu w Budyšinske
Wšchědźenje polštrowaných měšow ho pšaji najwšewšćich
wubjeřte.

Serbo! Kupnjeje jenož pola tych, kři so
wam w „Serb. Nowlnach“ poruđa

Dželbu módročšičkewojnych ššhtow
dželbu musselinowych ššhtow
barchent i lěčnyh tošlam
jara plačizny hóbno poruđa
August Paul Hilger, mějatelj Emil Wiltšchek
jenož na šemlarskej hazy 2.

... i započetno, kamni pat po točeno danje ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... 'Barka moza' (stanjaj) u nastavi u Bivazeg jati u ...

Serbški hospodar.

... i započetno, kamni pat po točeno danje ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... 'Barka moza' (stanjaj) u nastavi u Bivazeg jati u ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

Dopis do Serbov.

... i započetno, kamni pat po točeno danje ...

Cyrkowska powjeska.

... štiti karit 5361.56, tranziviti frank 1970.06, ...

Wusudźenje.

8 Wojbódski fotograficznje Gintel z Budzisa na 4 hody wo anaqube žaidnjehoj lta fotografiski aparat pola dróžki Wintara wubrat, ale hnydom hoby njemjal. Na nim dorchódže so to a tamne wuporódže. Winter ja njón 7000 hriwowo žodaje. Jako Winter doma wješe, Gintel wo aparat póhja, jón wjeapłaciwioški. Wintar póhja jemu sličiwowanja na 16 000 hriwowo. Dale wo wotobru jemu Gintel 7000 hriwowo wlopaći. Něšto ho na hudybitnje na Wintara hóršedeje, so je płaćijny wo wjohotoške sehnat. Zola hudy mjeaješe, so je fotografiski aparat Lurowowu wjebnjeje, kiz slichowisim poštojanju njepodřeji a Wintara wawuwinowa. Runje tat tež frajny hudy hudyšeje, wjebje fotěz dš statny hudyit woz plichnježi.

8 Na 30 wobjohow bš 3. septembra žaidnjehoj lta i Drzejdan wo kamjenja plichje. Wot tam podachu ho i wulnemu hajej pola Němlickej Pafiz. Tu ho mudojo a žony ckełny wublicela. Ws hajeje ho kupachu, wumjedźelce wjedelace hny a wotranje ho walachu. Słonějnye hoby pichje lėhu wobewen hobjaku. Njebatolo žuleje lėstje droba nimo wjebje. Zola to žagle kulturny Drzejdźankowon bjes hantw njeapadajacych, wo hwyožj paradajkišćich dróžkach tam plicbowacy. Słonějnye ho polizaja do nich dš. Zej ho porabje, hnyajenje hwyu pabamowu wulnaca. Wještaj to hylacelcy Křindelen a Janakř Wlgers, wobaj i Drzejdan. Karpjezjo ho hylowawacy, hwyje mjeno mjenowacy. Kawonit hudy hedy i 100 hny pjezejeje polny jajušje, dok hdy hony w hylisłocy lėhu wobewen hobjaku. Wjezejejo zemu fatury hudyit (Zeratsawonit) wowalnje faplozi. Křawny hdy wotkrowowacy, so njemodajacy wiskicj pabamowu a wješe Zejn dia njekřawčanje njehantwioške wotkrowacy. Křawon mjebje, kiz by ho na jich lobjekreju wotkrowowat. Zehobla wosta pichje njim pobjohowanju kawonitšeho huby.

Dřilopk

* W Europje je 25 milionow žonitšjch wjaj, dżyti mužšćik. Zo wójnje mjebje, po wobjećenju lřatistšeho hamta wo Berlinje Europa 450 milionow wobjedylowon. Žonitšćik bš wo 9½ miliona wjaj. Wyrnjež fencaworne wójnje neli, je po wójnje wobjedylowon na 475 milionow wjaj. Na 1000 mužšćik pichidže do wójnje 1038 žonitšćik neli pš 1111 žonitšćik. Wjebje žonitšćik pichidže je lřarych žonow a wudowowon wobjebjeje. Něšto do njeho žonitšćik hylčujaja, kiz by na ženitru. Nalžylni dži je wosežel w Rulcju. Tam pichidže do wójnje na 1000 mužšćik 1042 žonitšćik, něšto pš 1229. W Němlickej je wosežel w Rulcju. Tam pichidže do wójnje na 1000 mužšćik 1026 žonitšćik a něšto 1100 žonitšćik. — Něšto budžejni wjelšča wobjariza wo lubeho mužja.

Wozjewjenja.

Drjetowna awtjaja. 30. dźedźelu, 23. haprjeje 1923 dypowidja ½10 hody maju ho w „mje dowo e j st d n i“ na Zublickej herje seřchowane djetowa wo wunajewjadu na plichepobjowanje plichepabacy: 280 wjerchdy žerdow 8, 15 centimetrow z Zublickej herje, 100 wjerchdy žerdow j Rejnjanjskejo ruder a wopowidaj mot ½6 hody, hem 70 nr. mjebješo a 4 nr. wjerchdo a l n e h a d r e j e w a j Zublickej herje, 10,5 nr. mjebješo plancho drzewa j Rejnjanjskejo ruderka. —

Płacijny rėjneho škotu na Drzejdžanšćich štótnych witaš.

19. haprjeje.
 2 wobjaj, 2 hdyt, 6 jatowjow a fencowon, 350 ckełowon, 33 wobjaj a 200 hwin. Płacijny howyjadowo lăž dōndźelu. Šteleta: najšedbe wuformjene 210 000 hny 230 000 hny, punt 3548,00 hny, mjenje wuformjene a tajle mot žna 170 000—190 000, punt 3000,00 hny, škopane 150 000 hny 150 000 hny, punt 2548,00 hny Šemjnye potnozmajje 340 000—350 000 hny, punt 4423,00 hny, wuformjene 350 000—360 000 hny, punt 4438,00 hny, mjačnje 320 000—340 000 hny, punt 4400, — hny, škopane 190 000—210 000 hny, punt 2857, — hny, ranaž a fudrowo 240 000—340 000 hny, punt 3867, — hny Wozwaj lăž dōndźelu.

Natarjo, dylaceljerjo atd. Wschihodnje kupujecze
 dšlanitje. Drobne a športitš hrotown i manšetra, řemd, lože, stantow, ckekan wjebidjena, drelowne a samaritš wjaj, lopy, natěra n lėčne župy, wobjebne wobtelit, hwyeridantit (Schubertj), gumijowe mantie, řapnje, řawje, dječjaze wjaj atd.
 Štanje njome wjaj dōnu.
na lawšćich hrjebjach 12. i.

CT Centralne dźiwadlo w Budyšinje

Wot džesas sem:
Wulka internacionalna primačca wo myto
 wo dōbčyraku premiju wo 1 000 000 hriwowo pod wobdělžonjom I. internacionalnych wukšow
Jėdźny wo polnočy
 Zajimawa strachowra wo 5 jednanjach.
 Wo hłownej rólil: Viola Dana.

PT Palastowe dźiwadlo w Budyšinje

Wulki sensaciskil film
Swobodna dźiwina
 7 jednanjow z Fricillu Deane
 7 jednanjow
wjesely pōdlański programm.

Nalłepje štychdžaze hymjenja
 ckečnych družinow porucja kymjenjowon wukawatnja
Rauchfajš
 w Budyšinje na štótnych ulach 9.
 Rauchfajšow a gorkowne rėwore, wjebjelate družiny kamowoho a dšckadoweho hwyerjaja hantwotny woba, wjebjelate, ferobellu, motu atd.
 Ia. Schurtje křawtow a lahrownitš hymjenja
 Šamitš hymjenja jafō: brėdy, řawčaje, řchōny zo Kapuju Křemeltzowne hantw.

Šewy
 Běrowian lėmž wulki štāš dšcawakow, wěskacnych a plichepabachow powojawon, wobjedylowon.
 Šeju teš t rōtše Wagnerowa w Budyšinje pliche štawitš. wrotom cjo 9

Kupuju
 lumpy, nowiny, ředitškij nitš, atn, řaru papjeru, kōtke, řetelo, metalo zo najwobjedylowonijch plicajinach
 Što njebjeje, ho berje plicajenje w štanitš, je hantwawa fapložawon pichidže.
Jofel Schubert
 na Džudajimce / bertlin cjo. 7
 Telefon 685.

Motorske kolo
 brilliantowon plicjedžej štāš žanizaj ckečnik plicewawo A. Wulstid w Budyšinje, Lopyštrowe 6.

Trjebawo wujedlowanski wōš
 (š šewowan)
 je na plicawon w Budyšinju cjo. 6 pola Klaušowa.

Male nawěštki
 wotstroznja ručē a wěšeše male starosće.

Zubna praxis
 — E. Werner —
 Zhotowjenje cuzych zubow, předřeljanja, wuporjedenja špānje — klombj — křōny — mosy — zubytorhanje z pohlusenjom — lahodne wobjekadženje
 • wobjekadženje sřnje plaćijnju
 na štejskej hazy 6.

Jakub Bräuer w Kamjencu
 na potnočnej dřozy i)
 porucja w.šēm Šeerbam hwyit wulki štāš mužjazeje a žonjazeje drařto. Nalłepitš wobdelčejnja a najowu a žony po mēre natřawčidže po najowu a hwyit plaćijnjach

Elektriski řesak
 — w Kiblicach —
 porucja deski ša blydarow a ša trowařtu potrebu, řhpundowanja, řředjane lath, ranitš drzewo na řřawjanje po řnatych tunich plaćijnjach.

Serbski narodny khór.
 Porjadne pruhi w Serbskim Domy so zase zapōndu **sobotu, 21. haprjeje** w 4 hody (solistiske wawuwowanje).

Serbski ludowy orchestr.
Njedźelu, 22. haprjeje, od ½10 hody, wobjebje dujerjo. Hwelerjo hodnju pozdšik.
H. Krawc.

Swobodne městno
 za
Welsec kupny dom
 Telefon 12 w Kulowje Telefon 12

Zhotowjenje wobjebnje
mužjazeje a žonjazeje drařto
 tož tež wōdčrejenje a plichepdelanje řarach wobletow ia mřto a mřy po wobjebje pichidibnych plaćijnjach. Šednorn jatowany woblet mot 50 000, — hr. řem.
Paul Prsch w Budyšinje na mjažowon tordžedajcy 8.

Kupuju plicchō
řkote a řlėborne wjaj
 wještaj plicjedjane, drobne pjenjeljo a šlėrowe frownt po njomřch plaćijnjach. Kupowanja a plichepawantš genrala **Mar Wenzel w Budyšinje** na mjažowon tordžedajcy ckežo 8.

Serbo! Čitarjo Serbskich Nowin!
 Rjekneće stajnje, hdyž kupujecze abo pcedawcze „Ja štach Was nawěštki w Serbskich Nowinach“.

Hosčenc „Bělý Koň“
 Hosčenc přejnjeje řjadownje mjēcēcl Curt Lange
w Budyšinje
 na zwonkownej lawškej hazy
 Porucja so wšēm Serbam a pcedelam Serbow. Jara spodobne a prijomne přebyanje. Dobre jed a pīc po zna-
 tym wurjadnym wušnju.
 Wšā wina w najwještām wubjerku.
Kōždu njedźelu koncert

Nawěštki pñjesu wužitk!

Serbske Nowiny

Serbske Nowiny; wukuběrca wódnicy a plaćn měsateje; wa wudawarstwje 400 rb., a přitajněnowo do dóna 428 rb. Do wakraja štórowačenje 2000 rb. Gózda plaćn jězi 25 rb. Wudawarstwo w Budyšinje na lawackich brjehach č. 4.

Hłowny a samowólny redaktor: Marko Šmolec w Budyšinje. Wuokr. a šliki Sopotjerski wuhlićarstwo, ssp. družstwo z wobara. rnk., w Serbsk. Domje w Budyšinje. Tel. 887.

Za nowěstki, kiš maja se wo wudawarstwo hać 9 hod. dor. wotdajć, plaćn so za 25 maly ejšt 160 hrliwow. Wobkěnje so stajnje nowěstki a tauley so wyše wobkěnje. Za reklamowy rjadk plaćn so 450 hrb. Kabat so težajnje.

Krajkowarstwo.

Sobotu, 21. jutrownika.

- Anselma, biskopa, wučerka.
- 1837 w Bělej Wodze pola Mužakowa Hendr. Warko, pozdižo kantor w Mysłecach, pěsnjeje 22 khěrbusow k Wysokemu khěrbusaj Salomona.
- 1821 w Běserech naš wulki přirodospytnik a narodowe Mihal Rostok. Pšraju so čy, brězčka Křiščička z čija, Stoha twoja nućerka Hiće dobro! dźela? „Zemja, moja nućerka. Židu přezđe lutu, Zelenu nje wobleka, Zelenu kaž rutu.“ Brazyčka ty zelena, Praj, što maš nam kazać? „Hotaj trawu, hołička, Njelaž pak so čazać.“ Handrij Zejler.
- Z Blótow z myslu lažkeju, naslédk z tužnje hutsobu. Mato Kosyč.

Njedzdu, 22. jutrownika.

Sotera a Kaj, martararjow.

- 1885 přikaza Slezyske konsistorstwo, zo ma so paćerska warša wšitkim serbskim dźěcom hić wuzwada w něm a k jej rěči podawać.
- † 1911 Jakob Kral, wučer w Radworju, wót čine, založi we Wotrowje přenje wjesne spēwanske towarstwo Jednota w léće 1864.
- 1862 spěwa so Kceorowj oratoriji „Izraelowa združba a trošć“ w Drježdźanskej cyrkwi Swjatejle Knjenje.
- † 1859 we Wurlicach pozdiži dr. theol. Filip Rfzak, wuley zaslužny Serb, slownikar. Tak wulke sylzy zyma lije, Do lesow chowa smertny styšć; Za wino zemje pak jo piće, Z nich kwětkam twari směrka a blyšč. A w wutrobach so nutka jasni, A z wobow blyšč dze zahřeća, Hlěz zwinje z tajnjeju kuzlowi basni Tu pšwini nesen nalěća. Čistinski. Hdyž hawřeja njemduje, to k Janaj lukam spēhuće. Přislawo.

Towarštwowski powěstnik.

- Budyška Bjesada ma pómědu, 23. jutrownika wječor wot 8—9 hodź spěwanje w Serbskim Domje. W 9 hod. za wšitke sobustawny bjesady Předsydstwo.
- Do Komorowa pola Rakec! Serbska młodžina, kiž so za čezowubawenje (Sokol) zajimuje, njeh njedzdu, 22. haprjeje pól 1/4 hod. do Simanec hošćenca přizduće.
- Sotona „Zofot“ w Wutzgu iměje wjěchowdny pšaw. 27. hapr. wječor we 8 hod. hucowanjone. Za nowo wo wočwěrowanja ja hłt ma hłdo wšitnowy hdyž Wjěchowd 29. hapr. wop. w 4. hłdo je štrmaditilno w Stareg hošćenju, na tarerzj moja teč pokitnjo hótowano wječornje hdy. Wjěchowd hdy hótowca a wo wjěchowdom hłt jo jedno. Starotaj.
- Čimne taw. — Zofotobit! ma wjěchowdny pšaw 25. hapr. we 8 hod. pola Stareg wječor dźe wotawno pšaw. — Wjěchowdny njedzdu 22. hapr. wo Nalobnje a wjěchowdny pšaw, 27. hapr. o klub. — Wjěchowdny pšaw. — S dypnom 1/9 hod. Wobkěnje wječru, jo budyh wjěchowdny i dypnom wjěchowdny. Wjěchowdny.
- Walećanowa hótowca jednota ma jutnje njedzdu hłdo budyh wo njehobjen pola Serbštaj, Čapowčat wječor 1/8 hod. Wjěchowdny hótowca i naměstajca w wjěchowdnic hčje.
- Wjěchowdny hótow. — Nalobnje! Wuzkiz hótow. wotawno, 24. jutrnika, wječor we 8 hod. hótowca hótow. — Wjěchowdny hótow. ma wjěchowdny, 25. haprjeje, i dypnom 8 hod. hótowca.

Zsopotiti w Budyšinje štrmaditilno jo jutnje, njedzdu i dypnom w 8 hod. hótowca w Walećanowc dypny pšaw „Zajenitrowc“. Wjěchowdny i dypnom w 5 hod. hótowca w Walećanowc hdyž. Nalobnje.

Swěne podawki. Mühlheim w Poruhřkej w ruzy šbějzarow.

Wěšło Mühlheim w Poruhřkej je štrmaditilno ma wjěchowdny dypnom w 8 hod. hótowca w Walećanowc dypny pšaw „Zajenitrowc“. Wjěchowdny i dypnom w 5 hod. hótowca w Walećanowc hdyž. Nalobnje.

Wěšło Mühlheim w Poruhřkej je štrmaditilno ma wjěchowdny dypnom w 8 hod. hótowca w Walećanowc dypny pšaw „Zajenitrowc“. Wjěchowdny i dypnom w 5 hod. hótowca w Walećanowc hdyž. Nalobnje.

Wěšło Mühlheim w Poruhřkej je štrmaditilno ma wjěchowdny dypnom w 8 hod. hótowca w Walećanowc dypny pšaw „Zajenitrowc“. Wjěchowdny i dypnom w 5 hod. hótowca w Walećanowc hdyž. Nalobnje.

Wěšło Mühlheim w Poruhřkej je štrmaditilno ma wjěchowdny dypnom w 8 hod. hótowca w Walećanowc dypny pšaw „Zajenitrowc“. Wjěchowdny i dypnom w 5 hod. hótowca w Walećanowc hdyž. Nalobnje.

Wěšło Mühlheim w Poruhřkej je štrmaditilno ma wjěchowdny dypnom w 8 hod. hótowca w Walećanowc dypny pšaw „Zajenitrowc“. Wjěchowdny i dypnom w 5 hod. hótowca w Walećanowc hdyž. Nalobnje.

Francoskajo 30 milijonow hrliwow mdywudnyh pjenješ tebait. Hdyž jo w Diterfědoje želěznicyk jastojnikam mda wupłaćenje, Francoskajo wupłaćenje štrmaditilno, hótowca Bofa, tajacu a 30 milijonow hrliwow hótowca.

Socialdemokratiska poroti pšecziwo němšlemu knježstwju.

W němšim knjezje je socialdemokratiska porotaj štrmaditilno pšecziwo němšlemu knježstwju. W němšim knjezje je socialdemokratiska porotaj štrmaditilno pšecziwo němšlemu knježstwju. W němšim knjezje je socialdemokratiska porotaj štrmaditilno pšecziwo němšlemu knježstwju.

W němšim knjezje je socialdemokratiska porotaj štrmaditilno pšecziwo němšlemu knježstwju. W němšim knjezje je socialdemokratiska porotaj štrmaditilno pšecziwo němšlemu knježstwju.

W němšim knjezje je socialdemokratiska porotaj štrmaditilno pšecziwo němšlemu knježstwju. W němšim knjezje je socialdemokratiska porotaj štrmaditilno pšecziwo němšlemu knježstwju.

W němšim knjezje je socialdemokratiska porotaj štrmaditilno pšecziwo němšlemu knježstwju. W němšim knjezje je socialdemokratiska porotaj štrmaditilno pšecziwo němšlemu knježstwju.

ho mi da hvojeho kptneho, duševného vuraťa toľ jara (podobajce, to jebi vozmých, ho s tuzum vozmých bliže senuca. To je ho mi na Maczejine (hro-mo) hieje njeudajzuj zabovine italo.

Eho vobrasu nedeho mdeho vumiejca vufna-njenja? Semny drje drajce, to ma hjo najebacj kvojeje mdeboje hroš voobomimki italo. — E prenia vobojimant jeho nimo mery bobati fantaziji, takieje vobjeje nejchij volodlat, to ho vudjenja a honu, to hu postavy a tvoorbu, fajce je ledna Roe vidiat. A tute tvorcenja jeho fantazije vuvrozu je (tvoorbu, hu vojejeje, vobobušena tvoorbu. — U tu mam drabu vobobušenej jeho vumiejstva. — Vubota, vuyfita vobobušenej jebi hu v jeho vobobušacj, hveje ho to vob-hvitehoz voztovo jeho domoclovo, hincji s vovstava jeho heršick bjeje. — Ehoz vobobše nioho i naš vob-šak njeje: vobnoho muža, vobnoho, dšjbaranta a druge pšchirobne duši — to nam pšchobitja i tajnej pšchobobušenej navoojitoleju, s tajnim zvij heršickim sacjucom, to obrimivo vuvracje: tu ho sjevi prapnt najeboho luha, vukla, žyle hamorošita vobobušeneje, je hameje lenje vobecja mož. — E vobšeje vuvrabu pšchebuje mdeboho heršickemu vumiejceju dalsheho vob-voztovneho rošicjea. Njech ho jemu vobšj, najvobšobitj vobšobitj vumiejstva dospice! — Najeho pšchobušenej pať je, najebohu kvojeje po mdeboho pomozit bjeje, hdoj po heršickim tvoru (nuduje a moluje. — E vumiju, to Ešlepon a drubih volonšick vubacj hodoj dotal pšchob-ebnoho. Tam jeho volonšij vubija, dja jeho cšjchoho, jednoho, krovneho vobšicja. Njech ho toť jeho vobrohu vobobaj Ešerbjo pilnje kupa! — E vumijeje tuncje, a vobušičeho vobubjenja njeje-čajeje bobacj. — Ešerbje vobatstva, heršike kvaie, paceršije dšjeji, hofostje jedny dšjeje je hvicje, hu to najvobšobitje dary ho sakšatibudn luđi, mukerovho, pšchobobno, vojedimto. — Vobrohu dšjeje vobšob-je heršickim vobšobšentimje!

Nasajita po hioimaj hromobajine Maczajaj vob-putach mdeboho vobecja v jeho hvacšickim domje ve Njechoraju. — Daboj putaj s vubudšičina njebeše mi pšchobušji. Najšime hioimaj vobobušeneje, a jeho vobš-ifa hšchvovonšicov špematu mi duzej po putaju. — Vub-otoho, pšchobušaj italo! — E najšime, je hveji vob-odavaj hrošj atelier. — Vubšitko žyle po ludnostem vobušimaj! Vobušimaj mi hvojeje dšjeje i hvojeje heršick kniži a hvicje! — Eť hvojeje vobbras hvojeje mac-šerje i heršickje drajeje. Eševnavam ho s: jeho staršimaj a hotrami, hšj cšjeviene ršeje i vobušichimaj ru-kojav vubušimajia. Nady vub bjeje vobje ve tuzum pšchob-šicjuj heršickim domje vobšat, ale dšjrbach dale do vobozna, hdeje itary lubj tuzj a dobroa četa na mnje cšajatahaj. Prof. Ota Viješas.

Nowiny . . . kg 120 br.
čišćane vėcy,
knihy, zešivki,
akty 100 br.
stara papjera 70 br.
lumpy hač 150 br.
medeas (mitale) bleske
po najvubajšich dnvojach
placajimih papuje

Büttner
pšaj ština vobšat čj. 12
Telefon 1204. Hiečij heršick

Boğlanđe gardiny
vukaje, staraj, jantj, bšibove
a joneje pšchitajmo, vobšove
sofno a linoleum v naj-
vubajšich vubšicju: vobšoj
jara placajim vobno porucje
K. Erler v Budyšćimje
na žitnyh vubaj 11
hvojejeje „Ešerje vubšicju“.
Hiečij heršick.

Kopaju
Nowiny 120 br.
knihy, šejšimki, akty 110 br.
popjerevovozpady 90 br.
lumpy hač 150 br.
topoz, vobšos, žyn, železo,
toleče, vinoje bleske 40 br.
jetovne po povuščenyh
dnvojach placajimih.

Pop
na hornčejšij hoby
— v Budyšćimje —
Telefon 1352.

Mały nawošt
v Serbskich Nowinach
ma dobry vospnech!



H A P A G
HAMBURG-AMERIKA LINIE
UNITED AMERICAN LINES INC
Nach
NORD-, ZENTRAL- UND SÜD-
AMERIKA
AFRIKA, OSTSASIEN USW.
Billige Beförderung über deutsche und
australische Häfen. — Hervorragende
Klasse mit Speise- und Raucher-
Kabinen. — Elektrische Beleuchtung.
— Eine weltbekannte Abfahrts von
HAMBURG NACH NEW YORK
Liniendienste und Druckzettel durch
HAMBURG-AMERIKA LINIE
HAMBURG und deren Vertreter in:
BAUZEHN, Ernst Sembdner,
Töpferstrasse 21.

Čestna vėc kođeho Serba je,
zo novych abonentov prívjedze.

Redjbu!
Nowe!
Gablerez
berška dračojnja
a barčerjna dračlov
ve Wortlezač čj. 23
a filata v Kamjenju
Pulsnijer Straße 8.

Stođa bjebo domojeho
plaju ho po najvobajšich
heršickih mufrazj čšjchje.
Vubšicimaj vubšicje, to je bjebove
ve Wortlezač.
Stođij kšerčrtj pšchitajmo,
vubšimaj a pšchobovam vobše
tucev v Kamjenju v beršickij
šitali (Pulsnijer Straße 8).

Porucjam
6 mufstrov
vobobušoh hšobnoh
pšielov, kvutov a škor-
žujov, rjane počebjenjaj
i pšielam, kvutam a tunu-
šćam v 3 hobnoščaj, dobre
tajmšćovne rubličice,
vulli vubšer druzježaj
rubličicov, kvutov a škor-
žujov, čjornaj a mdebroh
kvutajov, rjane pikane
hšibane šale.

5 mufstrov
rjaneh dšjetanjšik mdebo-
čšječjevo ja šale, žulnje a
kvutu, tunje šubti,
rjane hotovne hčovati
a vobšicje drube vubaj
ja firmovanaj.

Vobšoj je jara dobroa kvova
a hu hšicjeje tuncje placajim.
Vubšimaj toť vad do bonu.
Vobšova kvova bobšaja!
Nječij heršick

Lehmanec khofejovnja a konditornja
v Budyšćimje na serbskej hazy 11: Prad křtšikl ponovnjeju
Najvubše khofejovnja za pšchubanje vobnoje a vobor
Najlšije v pšchobach a plavu
tory - jedny šć - vino - pivno - likery
Vobšobost: Tuzj jako najvubšij dar pšj svjatočovnah
Podavam toť zvonka vobšoboda.

Čšajnikji a flote tvorj
Kupovaje je vėz dovėrenja!
Vobobušaje ho na vobšuvšojšine (najerjeje)
Porucjam v najvubšich hšobnoščaj
dšjeviene čšajnikji, čšajnikji na šćenu,
budšat, toť toť vobšate daru.
F. Marschner nasi.
M. Ewald, čšenick.
v Budyšćimje, na hobatej hazy čšćo 9.
— vuvoršobčerjaj —

Vobšobje ponizne placajim.
Webje a polštrovane tvorj
nove a tjebane,
dobšojne vubšatov. Hvoanjšij kvutov a kvutajov,
toť kvutovne kvaj, dračlovne kvutov, beršicki,
kvutovne kvutov, kvaj a kvutov, dobre dšje-
vane, hšibteje vobšicje hšicjeje vobšicje tunjo
Juzij štij v Budyšćimje
kupovanit a pšchobovamit bon na heršick hazy čšćo 1

Hdyž dšerče vovpavde
dobry vobbras mēč,
dšja bjeje do
fotografickeho atelierja
Rich. Hutha
mēčejel Arno Lehnert
v Budyšćimje na heršick hoby 13
Rjodu nječjeju vat 1/11—3 hodiž vobšicjeje.

Zlotov, šlešbrova platinovaj zlenik
Kupovaje třebyanich dšjeviene čšćanikov.
Casniki **vuvoršobčerjaj**
azlotov tvorj so predavaju
Žane klamj **K. Mauer**
15 na suklenaj hazy 15

Mufadla kať ženošlivo
zuby, zloty,
šlešbrovy,
platin, zlenik a vėcy kupuje vėšdne dia
nuz, potřebye dšćelajna zlot, a plavu, tvorov
Kurt Heidig na bulovych vikach

Maczejšij tonja i rėšj? **653**
Savotajaje profuju kvudom čšjchje
Vubšij dorėšanjaj kvudom i transpėrčimim
vobom vubšicju.
Davam jara vubšicjeje placajim.
Kvojeje rėšimajno **Muffšer**, mēčejel **Karlšausšje**
v Budyšćimje na hornčejšij hoby čšćo 7. Telefon 653

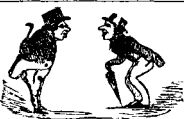
Kolove mantle a šhavlšij
po pšchobušich placajimih,
jonzaje a vuzaje žėdne šćo
v bobatam vubšicju
kolove vubšicjušćine vėzj
porucjatej
Thomašez vobtraj v Budyšćimje
na famjentej hoby 16.

Konje krėzu
po najvubšich placajimih v kvodim
čšću kvuje
Kurt Kaiser
pšaj mjavovych jėblov a na
hvoobobšicj drabj 782 B
Telefon 403. Vubšicja ja dobroa tvoraj hač 100000 hšćimov
centrat kvive vobš.

Serbska ludova banka v Budyšćimje
Telefon čšćo. 155 a 156 Filialcy v Khočebuzu a ve Wojerecach Telefon čšćo. 155 a 156
Agentury na všelakich mēstnách Lužicy
Worclove khamory a worclove kašćiki
Wuvjedzje všđ bankovske dēla. Bjerje pienjezy za najlšpšu daň. Požėuje pienjezy nanajlšpie.
Kupuje a predava, khova a zarjaduje važne papjery.

* S. Werbawia. Woł Łeta 1919 je we naschim Łona jenccho horniła šapabje po njebjelach do českiho wšploga. W takim šapabčenju ducha woła hwojeji hčički a tepi ho i nimaj w bliskim hače.

* S. Werbawia. Woł Łeta 1919 ju w naschim wčičke 17 forcaimow mjenje. — Wšči tom šiwel wčičgo hčičke šeci.



Sans Depla: Džen dobry, Wołto!
Wois Lunta: Džen dobry, ale Sancho, šhto dha ho taf pichede nim rosdžetka a mi tvoj noš wješ wočji wraš, kaj šhapo a tofok, džoz ho bromadže fuhatej abo je hrijad je netała druba nusa nadpaba?
Sans Depla: Wo, Wołto, to wraš tunje nič, ale to ja jenoz tehdota čimju, to nič ništo hšičajk njeba a po Šerbado rosdžetkawat, ale Wołto, ty tola žana plazama njekšju.
Wois Lunta: Moš Sancho, to ho njeba, njekšim žanele šfesti lubowal a po Šerbado rosdžetkawat. Taf mi powijadaj, džetaj mošaj na wutrobje.

Sans Depla: Ta dha toki wođu blize te nusi, to bu nauju ništo njekšičaju. Šajm njebawo na šwajko baj, tam dalosa w Zelanah, džez mam wjele pichede čestnosa a džez beš teła hjo wjazj fradz na kuaž hach. Wo to wski fradz pola jencho rjemčistkusa a hčič beš ho ja w potaraj, to bu ho fradz jecho jeničke džojot po najwobsebjutim naschim woimel. Wšon beš ho mienujuj šapobještj, miodom hočam a hočam po hmenekim wafšinju za štajeje česčuh wotrota a wupwšičenje dwučenje jšow i wožamaj debtu hriacimaj dačej. Na fradz wražaj je hebi te wjele wobsebjow hočej pichedrošaj, ho nabžego, io miodom wandšellšuju hobarče wobbaraja.

Wois Lunta: Wo, to ho pošta!
Sans Depla: Wrašaj dala, Wołto, to wo teš ta. Dale beš ho šwajko nan nio džez, to beš ho wšojim hočam prašt, šta dno pordžeta f razim winom a hšičajpatočata a šaraj a be wulki nashrijebnyj šerb w piuzju ššowanaj džekaj.

Wois Lunta: To je mndry muž bjo!
Sans Depla: Pomuži hebi jenoj, w behu čsaha be wino a hšičajpaj štara wušakaj. Š tum ho wšoči šwajko nan taf jara wušakaj, to je njekš, io je hebi šakodm sejinil a jo durbj nšto f umaraj ščež. Na jecho štraj-štelam zed wučju, dožej je ho mjenujuj na družbi džej je šapšičakom f umaraj dožewaj dč.

Wois Lunta: Šha drje je jemu potom šajo ščje byšo.
Sans Depla: Dač je jemu rumaj wođu ššobno a štraj ščo wumješt, njekšim ššonič. Wobbaraju baj jecho jara, io je hebi tunje šwajko džej je štrajš-štemi ššobno sejinil a to njeye moš wođu hšojim hočam pohšičowacej, a je jim hečho wšičowacej dore: bjad: „Wšičke hšičke njekšo jekši a wčič?“ Na čsož hebi šabdu f hračnjow hočej njeje prajicj šewri, ča hebi jim džeb forcji.

Wois Lunta: Šha be to jara frudny šraš.
Sans Depla: Šaj, na ton budu čsaj žiwjenja špominajc.

Wozjewjenja.

Ličijny dla šajhdenja „Wolfsbegehren“ nastupaje ku we wuid. „Šerbjih ščinj“ wotročajk!

Na pomozekšim hriacije (Zürichgau) w Budyšinje, w krajnej džeci na hrowodnje hachy 101 wo jšune 32, moža ho džekaj i pšičimjanju do wofšičewen-šitnje 32, moža ho džekaj i pšičimjanju do wobydinje-ruštawa w Delnjej Waloizuju, Wief na kšipe Rüggen etb. lamowiczej. Moja mčej wošičmo, io ju wošwaj- dže wobdženjena potrebnaj. Jebna ho najboše wo džekaj mjenšclawofšičej štalčičej a totrež ju 6 hacz 15 let šare. Džekaj durbija bječ wobdženjenja wo- trebne, hewaf bať šrowe, wochebje bjes natywowajch šerowicšow, njerjaba a njekšičeste šče bječ a niz na moczenje (Wettnässen) česčicje. Ča džekaj šubščichjo ho po možnociž hšobobne mějna wobšitacija, tola moja woczewjenzicjo, hčič ka tym maja, njekšo ja tola džekaj šapšičajc.

Hamtse wozjewjenja z Budyšina.

Wšičjanška reba wošewjenja: Ša Budyšinjo ho tute wšofome plačijny postaje: Šir dobrego młota we domje pola rataraja 404 hč., pola wufowaraja 520 hč., litr šejberčano a butanif w domje pola rataraja 280 hč., pola wufowaraja 280 hč.; punt buršice butry we domje pola rataraja 4800 hč., pola wufowaraja bať 5030 hč., punt młotafice butry pola wufowaraja 5900 hč.; punt buršice wšaroba 530 hč., pola wufowaraja 550 hč., punt młotafice wšaroba pola wufowaraja 630 hč. — Šekli ho młotaficno butra we formah abo šawolena šapšičawarajom mosebama, hšič ho po punt 5400 hč. žadaj, pšič čimj bať drobnowitowac.

ša plačijna ho pšičetocčičej njekšej. Ščičož hebi wofš- šche plačijny žaba, ho ššofa.

Hamtse wozjewjenja z Lubija.

Gantšic britanistmo wšičofuje šarowjenje pšion (Gunderperre) dačž bo 14. julija pžba naimšič hšow- teš ja Dožin a Dožint, Woleščinju, Šary Lubij, Wuhancšaju, Mato Šabmericju, Koraž, Štelaju, Wul- čej, Wopalnju, Krapow, Hšičim, Luncowicju, Wale- čšaju, Wobacšaju a Wileaju.

Širna J. Wulter w Obercunnešboršče šče we Šarim Lubiju na Nowowšičkej drobj šabritni ja hočamow wulka a kupne hwoje šelofčej. Ščičož ma prawo, ho wšičewšo temu hšičičej, durbj to do durbju njebel pola hamšičejo hejmanistwa čimicj.

Hamtse wozjewjenja z Walerce.

Krajuj radščekel wošewjenja:
1. Wšoň maja do wofšičenjeho wšerbca habow (Arbeitsbemannstelle) wofšič. Dačž do 31. meje durbija ho wofšne nanujuj šapabče. Wšibne šičijny wulčjo pola wšičofalich gwejnitich wšičebčičiček- ezow. Bramo wolenja maja wšič babi.
2. Š nowa ho na to postaje, io ho wošwaju je foržamščičej rumach, ani tam, džezž ho aliohšičelš- pšičajšt wšičawaja, česčičej njebodža ani ho jim poršebčej njekšej. Šekli foržamčaj to tola čimju, hšič- čij foržamščice prawo.
3. Šalina pomoz wudželuje ho ja šerbže došh- awowanje młodšim. Kamjetaj maja ho do 23. hapri- lja na wofšičenjeho došhawowanja młodšim ščeka we Wolewacaj šapabče.

4. Šata rosdžaduju (Schiedsmann) wupwšičuju ho mjez drachju ja Burgwarom Pawel Šerbajč a ja Štraj Šarowicj Wawol.

5. Šarowicj šapšičowanje za pšičowanje rjem- čistkustow ho wšojinil: 1. Ša wučiwodnik na 150 hč. 2. Ša pomoznik, hčič ju pola młotara wulki na 500 hč., hčič ju we šabritaj wulki na 1000 hč., 3. ja młotarow wo wšičim rjemčije na 12 000 hč. ja wšiče drube rjemčije na 8000 hč.
6. Ša młotarow durbj ho durbjenije družštw (Malerwvungsamtung) wutworicje.

7. Ržim, wochebčerzej šhorci Šummetej we Wul- čej Wulčej je ho prawo wšajo, je sešinjenjej wofšebje, wšojščimj a šeramaj wušowacej.
8. Šeramt we Wšičuju njebodže 3. ale hrijew 9. meje.

9. Gantšic nowim, wo štrajož wšaje wošewjen- nja ščaja, totrež we wšinej krajewoj nashrijebaj, durb- bja gantšujuj šičebčičičeserjo wupwšičujot.

Wogitandegardinj

utrožje, šlowe, žantj, ššidow- a jofowe pšičitruwe, wofšowe buštro a ššowelam to na- wofšičim wušebčije; wša- jara plačijny dšobno wozrajca

K. Kriber w Budyšinje

na aimah wčič 11 inawiditacija „Šerwje Wšiči hebit.

Krupnja

šump, nowim, sejšiwšči šmit, attu, karu papjeru, fočije, šeljo, metale wo najwofšičičej domowach plačijmah

W wšejke, ho šerje plažaje ššajant, je hšimjanu šapšičawom pšičiwju.

Josef Šubert

w Budyšinju / borštin č.7. Telefon 695.

Swobodne město

Welsec kupny dom

za Telefon 12 w Kulowje Telefon 12

Serbjo! Čitarjo Serbskich Nowin!

Rjekšice štajnje, hdyž kupujete abo předawate: „Ja Eltich Was nawěstik w Serbskich Nowinach.“

Polowca

dobroge wušebčawce šow- ujny habow šubler: E. Šer w Wšičowegach 1. Jana Wulčej.



Wobleki

šajne woborčaje a wupwšebja

Š. Rawka w Wšičowach.

Serbjo!

Wubujcje tworo a potrošim jenzaj pola Šerbom. Wobšjeracje i tym hšowju narodnoje. Wozrajcam

nowe a šerbane pšichšowe šofy, šaw- ninowše trefje, draškowe ššamow, wercitj dželanšče ššofow, lojowje ššahy, plačity a šwjerščimti, wobletj, ulštj, šonjazju draštu, nowe a šerbane mjazaje a šon- jazje wobucje, ššornje, gramofonaj, čšajnitj a wšičelate deuje wječ.

Ščičuj animaj, špšičenje wšobšarom.

Wag Benzel

šupowanjša a wšičdawaniškaja šentra w Budyšinju, mšakowje toršofšče 8

Rečju šerbšči! Rečju šerbšči!

Š hšičobneho uššičowowanja jara šonijne wšičimja.

Jakub Bräuer w Kamjencu

na polnocnej drózy 14 poručaj wšičim Šerbom hšoj wulki ššad mjazaje je a šonjazje draštu. Najščepše wobčewženja ja mjazow a šonj po mjez najruchličjo wo najruchličjo plačijmah.

Wobšebje šonijne plačijny.
Woble a wofšrowane twory newe a šerbane. došhotne wobšow. Wšičij jšowam a tudinjow, teš jemotne toka, draškowe ššamow, wercitj, wšičijne ššamow, šofy a ššofonjo, dobre ššawje, šawšete poručaje wšičej wochebje tunjo
Zurij Štel w Budyšinje šupowanjša a wšičdawanišk dom na šerbšičej hšoj čjo. 1

Jurij Hänsel

w Budyšinje na hšeršičkej hšoj 84 Telefon 786.
ššowna wšičdawaraja ššad. Ščodo f ššofa w Budyšinju: hamšičim hejmanistmo
Šklad rataršk. mašinow gratu a wšech družin.

Wupadla

kadž tež šenotlwo zuby, žšofy, ššebrowy, platin, zlemik a wčej kupuje wšednje dia nuz. potreby džšeršarja zlot. a šššobna. tworow

Kurt Heidig

na butrowych wikach

Swojimaj lubymaj, wšerbnje starošiwymaj staršimaj
Korli Blažijej a Mariji rodž. Muderoc
přejemy k její ššilbornemu kwasej
najwutrobniše zboze!
W Brzóweje, 24, hapriłje 1923.
Jejn džakowme džččč.

Za tak mnoho znamenju lubošće a ššesownošće, kotraž az so namaj při našu ššilbornemu kwasu wopozakale, wuprajamoj wšom předalam a dobročelam swój naj- wutrobníš džak a horse, Zaplač Běh!
We Wotrowje, za doju kwase, 11. hapriłje 1923.
Bjarnat Pofandč a manskšelska.

Hamske wozewjenja z Lubla.

Estime trješestno je plaćenju za 6. ščescičinu žita po nurečanju wotebawanja talle postojito: dwojny genitaw ročki 65 000 hronowu, dwojny genitaw pišćicij 72 000 hronowu, dwojny genitaw ječmenja 53 000 hronowu, dwojny genitaw wošpa 43 000 hronowu. Tym natariam, kiž hi 6. ščescičinu žito tam wotebali, čij doplačje, lotrymž hi žito wotebali. Nječ hčeti k nim po wjenjej dōdu, wotebawčicij wotebata žita wšćebopoljivosti.

Hamske wozewjenja z Wojerce.

Strajny radšejew wošpa: 1. Wšćerje a žadanu wuhwamjerešew ja wšćerowanie jich dōla pšći mjecščinju.
2. Sarunanje a dawki ja wšćelate wošpina, kiž hi ja automobile trēbne.
3. Šćasone wšćesny dōrbja hi ja wošpizami a a drugej nereduju wšćepšladowac a talle njeredoz ma hi bo hčez do 30. 6. junčicij. Šćōstō to njecščit, hi hčez do 3000 hronowu wošpito.
4. Šćine hronowice wošpito hčez 5750 a talle na hčez 1150 hronowu.
5. Kapowina hi wšćerowac pšćejki šćakowicej wotebawowac.
6. Prorowizalna hynoba w meji dary ja trabaze wošpud šćera.
7. Šća wuhwānje byta ma hi plaćicij 1000 hr., šća hčubroja 1000 hr., ja fošota 300 hr. Šća te, kiž hi w porčajanje wšćipowjēščem wuhwāranju ja hmanne šćōnate nješčij, hi njēčo plaćicij njetrēbja. Šća wuhwānje hrona porčaja ma hi wotebete sarunanje plaćicij.
8. Šćemny wo Wojerowščin woteščuju šćejachu spōččajt hawerleje: najlupna wšćezja hčezja, najlupna roščja dobra hčez hčezja, najlupny ječmenij hčezja, meščezja (Šćemene) jara dobra hčez dobra, roščj dobroj, hčezel hčez hčez hčez, luzerna hčezja, lutl hčezja.

Samščit hūd woščawa: 1. Do wšćerowiceho šćapšća 2. w čišćin 23 ho šćapša: Vereinigte Dōrberwerder Glasfabriken Strengfeld & Hamemann, atšja, družnjow wo Wojercaj. Šćakowin kapital wuščinja 2 400 000 hronowu.
2. Do kowitja hi manowice prawo ho šćapša wot čjo. 106: Fabob Šćemjan, hčezel wo Kulowca a jecho manowšćitka hana jowd. Šćōščizna roščj. Wšćerčej šćej mjēš jōdu hčezowice jomawerje wuščinow.

Sarunanje ja wuhwamjerešenje je hi wotwščito. Wot 1. hawerleje 1923 ma hi plaćicij: 1. Šćo jōw trēščne mjecščenje ručeho wuhnja ho žōba a ja 1. a 2. woščob 107 hr., b) ja 3. a 4. a 6. woščob po šćōžnym woščob 32 hr., c) po šćōžnym dalščim woščob 16 hr. 2. ja jōwtrēščne mjecščenje wuhnja, w lotrymž dōrbji mjecščej šćapč a ja 1. a 2. woščob po šćōžnym woščob 122 hr., b) ja 3. a 4. a 5. woščob po šćōžnym woščob 46 hr., c) po šćōžnym dalščim woščob 16 hr. 3. ja jōwtrēščne mjecščenje wuhnja centralneho tepejnia 366 hr. 4. ja mjecščenje ručehi abo najwšćōžnej fanalow po šćōžnym metru 32 hr. Wuhņoščej wuhnja wot šćēdu šćej wot šćēdu wuhņobanja njēščij a nad šćēdu wuhņobanja hi po metrach. Šćōžje japowānje šći metry plaćaja ja woščob. Trubice a druge narowčki (Aufsätze) na wuhņjad hi hōbu mēria. 6. Wuhņje mēria hi wot dna hčez do fromu, hōžez fur wuhņupnje. 7. Wuhņalenje wuhņja wuhņobanja hi 1525 hr. Wuhņob wuhņobez pobawa. 8. Wuhņerjēja dale 300 metrow wote wuhņ plaćaja po šćōžnym wuhņju hčezje wuhņ 32 hr. 9. Šća mjecščenje w nozō, to je wuhņer wot 6 hčez rano do 7 hōžō, hi sarunanje wotwōjti. 10. Wuhņ dōstje dōla wo wošćebim wuščinjanju. 11. Wuhņ dōstje wuhņje wuhņobanja hi tāj šćōžny wuhņej k šćemjēju. Wuhņerjējo maja k imnje sarunanjim hčezje 2% ja wuhņobny abo wotwōrtny bot (Umjāschēre) wuhņerjēje.

Swōjbne powjēče.

Šćemščil. Reinhold Pawot Jūnger, miščtr w papjerowej jali w papjercinju w Dobruščej, 51 lēt. — Alara August Lehmann roščj. Wuhņob w Hwahčezja 63 lēt. — Hermann Hendrych Lorenz, fublet w Čornowic wota Šćemjēja, 52 lēt. —

Plaćicijny rēščno šćotu na Drjezdjanščitj šćōtjnyh wšćah.

26. hawerleje.
3 wotaj, 3 byti, 13 jaložowu a fruwow, 416 čšćelatow, 4 wotaj a 265 hwin. Plaćicijny hōwjadow tāj wōdščelcu. Šćelata: najšćēdše wuhormenje 240 000 hčez 250 000 hr., punt 3952,00 hr., mjēnje wuhormenje a talle wot žija 200 000—220 000, punt 3500,00 hr., šćapate 17 000 hčez 190 000 hr., punt 3273,00 hr. Šćemnje potmowizanje 360 000—370 000 hr., punt 4680 00 hr., wuhormenje 370 000—380 000 hr., punt 4700,00 hr., miščane 330 000—350 000 hr., punt 4530,— hr., šćapate 300 000—320 000 hr., punt 4429,— hr., ranzaj a hčubroja 240 000—340 000 hr., punt 3867,— hr. Wuhņaj tāj wōdščelcu.

CT Centrale dźiwadło w Budyšnje

Dženna posledni džej primanowewe konkurency
Přimataj so wo 2. a 3. myto: Babulla-Kutschka, wo 4. a 5. myto w kaštanju Löwe-Buechheim.
Po přimatačech wuwolano dobry dōerjow a rozščitanje mytow.
W filmje: Šćō članje přelēt kameš? Wulki filmowy drama w 6 jednanjach. Wot soboty 23. 4. jako 2. film: Měto je widčeč . . . hčez plānčje k nim: 6 jednanjow wot Honrika Galeana a Fr. Sieburga.

PT Palastowe dźiwadło w Budyšnje

Hrabja Festenberg
Po činohrē
„Hrabja Festenberg“ wot Felixa Saltena
6 jednanjow
We hłownej roli: Friedrich Zeilik
kaž tež
Freddy budče defektiv
wjosłohra w 2 jednanjomal.

Za Walpurn!

Wohņoškroščje, šćapale
w wuhņin wuhņetju
praskake korki
žōby
pišćole „Schwefelstich“
pišćole ja džēšji praskawki
Šćōpšćebawerjow dōstajnu wuhņoščit rabat
Karl Martin Richter
na hčezjōwčej dōrži 7.

Kapaju
lumpō, nominy, šćišćinšći trubi, altj, hčez papjercu, loščje, jelsko, metalo po najwšćōžnich dōwuhōw plaćicijach
Wo wšćerleje, ho derje pšćerōžje hčezjōw, je hčezjōwim wuhņowow

Josef Schubert
w Budyščinje: dōrščin č. 7
Telefon 696.

Šća hotowne dženjenje a na podbēnje plaćenje

wowawom tež na wuhņob
džezjēze wuhņj,
jač, šćōrščitje wuhņj
šćemjēnje a wuhņobnje
wobletki
šćemjēnjicij (šćōwstjēf)
holowu, jomajze, lotrymž, šćahin, gardin, mantle šćahin, jowdin, manufaktorne wawu šćō tāj mērie a hčezjōw šćōm, hčezjōwčej hman, ječmen, jomajze jomajze wuhņej plaćicijne a a wuhņobjenju

Carl Gotz nahl.
w Budyščinje na šćōmowim lotryščejcu, nuščob ho w jecwonej hōbu 2.

domjazju holzju

! 1. abo 16. meji pšće wuhčej **Šćō žaj w Ramjercu** taj. šćulata.

Dōerjēščerjōw
bčij džezjaj wōs
je na wuhņob
na lotryščej hōbu (Kestler) 1.

Najšćēje hčezjēze hčemjēnja

čjstjōw džezjōw
porčaja hčemjēnjōw
wuhņowatnja

Wuhņofuščj

w Budyščinje
na jomajznych mērah 9.

Huhņofuščje
a jōwrowe rōpōwe, wuhņelate
družnjy trawowōwe a džezćelōwe hčemjēnja,
hčemjēnjich bōhč,
pšćeluchšć, kerabellu,
wuhņ abo.

Ia. Šćurčije hčezćōwne a hčezćōwne hčemjēnje.
Hajnišće hčemjēnje jōw:
bčej, šćōmščit, šćōmij ac.
Kapaju
hčemjēnjōwe hčemjē.

Žōny

Wuhņem hčez wuhņi itaj
pšćepšćōm, mēščicij a
pšćerōwōwuhņ wuhņowim
popołowim.
Šćejja rab k rōščje
Wagnerowa w Budyščinje
wuhņ hčezjōwčej wuhņem čjo. 9

Male nawēščki

wotstrōnja ručca a wēščje
male starōščje.

Čwarski a hčujny krahutny kalk

je dōjščōf
Šćednōščenje mluhny w Rinsbōrtcu, f. br. f. w. z.
wuhņowjka w Pančezjach.

August Teichert

měj. Kurt Teichert, krahčlestajeski miščtr
Telefon 664 w Budyščinje na serbsk. hasy 18

Wosobitje wuhņohod za Mšānjūško a kamjēnske krahčle kōžōdaje družnjy, Hospodarske krahčle / Wuhņowišćōwe mašiny
: : : Wusadźenja šćenow : : :

Mšānjūnske a hčezjōwke pšćerolny, majlčika, hčimjano twōry, wuhņički za šćelicy a wuhņobščich kamjēnjow, plastiki a druge wēčy w hōwajm wuhņerku
Twōry přejnj dōwōnjewne - Pomērne plaćizny
Šćwēdōwice džēto

Wchēnhajščjaje aparaty „Mota“

ja industrijy, banšć, šćōdowicnje, ratarjōw atd.
na na šćabče

Pawol Urban w Boschczach
generalny šćofurčej.
wota Ruhščizny

Swobodne mēstno

za
Welsec kupny dom

Telefon 12 w Kulowce Telefon 12

Transport
rjaduh wuhņowuhņelcu.
wuhņowuhņelcu
krawow a jaložow
šćej plaćicijny hōwō na wuhņob.
Čjēpiza w Budyščinje.

Zubna praxis E. Werner

Zhotowljajnje čuzych zubow, předščitanjaj,
wuhņerjōwčej opšćinjo - slōmhj - hčezjōw -
mosty - zubuhōrjōw a pobuhōwjom - tādōwe
wuhņachadźenje hčezjōw plaćizny
na šćulскеj hasy 6.

! Wo wjāčjōwne praktiskej džizawicij gym so dženna w prakci moželno hana zagadati, hčōso so za wāj pačy, kaž wuhņobanje zubow, wuhņowišćōwe narunanje, mosty, hčezjōw atd. wuhņobje poročam.
Hilzetha Jentšec, dentistka,
w Kamjēncu na Wojerowskej drōzy 2.

Serbio! Čitarjo Serbskich Nowin!

Rjekūće stajnje, hčez kupujēće abo predawajēće
„Ja čitach Waš nawēščk w Serbskich Nowinach“.

Hosćenc „Běly Kōn“
Hosćenc přēnjenje rjadownje
mēščel Curt Lange
w Budyšninje
na zwonkownej lawskej hasy

Poruča so wām Serbom a přēclam Serbow. Jara spodobne a přijōmne přebjwanje. Dobře jēšć a pić po zna-
□ □ □ tym wurjadnym wuhņju. □ □ □
□ Wāš wina w najwjetājim wuhņerku. □ □ □

Kōždu njedželu koncert

Wješt, ćurčepolny hlađ woita pomalu škožowaj: wobamocęny, a tehorunia křišćejde w najšćej łnołi dołpota ćichćina, pšćetorčynjena jenoz je špěnom brodatje pšćionće — dobršo Wuła.

U lědna bješe woofuflaza traušna wješt swoje swoje pšćianje wufonjato, jafo ju tež hižo moja laćina japišowa křiha do hwojčej nutrinow škowca. — Bješe to jenička kolekadowi, kotruž hynu tam natolaj, ale bješe tež traušna. Dopomha mi i ujez — mały šćřćečaj.

Domowni!

kotruž ma bydjenje w Budyšinje a wužo jo wuměnjč, šo hnydom pyta. Dołšće je hlonić we wudawacni „Serb. Now.“

Redjbu! **Ratarjo!**

Woweja wolna!

Stupaju wončuju wołnu po najwobšćich dnjowych pšćacšćinach wuměnom a na najšćejšću šćředowonanj wołnu křědu, 2. meje (na šćřitnych wiskach) wot ceno w 7 hobj. hać do 5 hobj. popođonju w **Njewawćidle** w křišćim hoćěćuju. Stupaju tež, tunje, bjeđu šo šćone wisk njewotměto.

Kudolf Schröder i Njadewca.

Kufadla

kaž tež jenotliwe zuby, zloty, slěbrowy, platin. zlemka a wěcy kupuje wšednje dla nuz. potřeby dšćelajna zlot. a slěborn. tworow **Kurt Heidig** na butrowych wiskach



Šdny ćhřeće woprawdže dobry wobras mječ, dha djeće do fotografiskeho ateljeja

Rich. Hutha

mječel Arno Lehnert

w Budyšinje na heršćej hašy 13 Rōđu njeđetu wot 1/11—3 hobjin wotewrejene.

Wasche pierje ćhřicjeć!

Pačna pierjowa ćhřicćejna **E. Schmoller** w Budyšinje na kuleńćej hašy 3. Telefon 1103.

Fotografiski ateljeje Oskara Meistersa

w Budyšinje na křišćeršćej drošy 15. Telefon 438 Njeđetu wotewreju. Šo šćanjan šo tež na wšach fotografajnje, teho runja hwošne wobraty, grupy atd. Woswještjenje po kōđym wotratu.

Racjeli kora i rěsu?

Sawolajće prošy hnydom ćhřšo **653** Wšohi dorčanjau hnydom i transportim wosjom pšćhjeđu. Dawam jara pšćhjojne pšćacšćiny.

Konjaje ćhřisćimo **Rutšcher**, mječel **Karl Kaufcht** w Budyšinje na hornćeršćej hašy 40.7. Telefon 653

Newlany . . . kg 120 gr.
ćišćane wěcy, kulhi, zešćwki, akty . . . 100 gr.
stara papjeru 70 gr.
lumpy . . . hać 150 gr.
mjedše (metale) bleso po najwobšćich dnjowych pšćacšćinach tubnje

Büttner
pšći křědu wiskach 12
Telefon 1204 Rječu heršći

Kupuja

Woiny . . . 260 gr.
křihi, šćřimki, akty **260** gr.
papjerowewotpadu **140** gr.
lumpy hać . . . **350** gr.
šopor, mošaš, žyn, žefo, kōšće, winowe bleshe **160** gr.
jetłowne po powhryšćenych dnjowych pšćacšćinach.
Fopp
na hornćeršćej hašy
— w Budyšinje
— Telefon 1362.

Cigary

zigarety a kurjenski tabak poruđa we wulk. wubješku **Hermann Gerlich** w Budyšinje sigarowu a tabak, fabrika Najšćeja kupaćelja za zasopdawarjow.

Składnosćna kup!

Jenoz tat dotho hać šćab dokaha.
Gaberlez
herbika drašowajna a barbjerjerna šćhōžowuch we **Wortlezach** ćj. 23. a filiala w Kamjeńžu **Antoniger Straße 3** (pšći banjo)
Rōđu dšćela domojego pšćatu šo po najwobšćich heršćich mušćach ćhřicjeć.

Rōđu šćimderł pšćijimaju, wšćojom a pšćebanom wšći tworzy w Kamjeńžu a we **Wortlezach** na wjeđebnych dnjach, teđ njeđetu.

Borucjam
6 mušćrow
wobehnych šćhōžach wjełow, kšćow a šćhōžowow, rjane poćhōženja i pšćilam, šćilam a kšćilam w 3 hobjowach, dobre tasamjerowe wušćhōža, ćjorne a mōdre kšćilje, rjane pšćiane šćhōže kate. 1000 metrov
trahnych šćhōžowow

rubjeřćejćowja firmowanje do wjeđebnych trahnych mušćrow po najwobšćich pšćacšćinach šu dšćeje.

5 mušćrow
rjanych dšćelajnych mōdraćhōžow ja sale, kšćilje a kšćow, tunje kšćilki, rjane hotowe bšćowal a wšćelate druhe wšćy sa firmowanje.

Wšćho je jara dobra tworza a šu hřišće tunje pšćacšćiny. Wšćhribu tež rad do domu Wšćotowa-šćarća došćajal Rječu heršći!

Wšćhenajćeje hońtwy.
Đontwa na **Ralbiczajntich** ćejmnošćejšō — na 1900 kōřow — 6 km wot **Rakcejanšćeho** dwōrnichćeja **Đolowach**, — bube jo **wotowu, 1. meje**, popođonju wot 3 hać do 4 hobj. pola **Wřćaněz** na pšćhōđobne 6 let šćownje pšćhenajćej. **Đrawo**, hēbi najekta wušćowic abo tež wšćhite pšćicćejna wotpolaćaj, hēbi hońtwinšće šćedowenje wuměnjaja. Wuměnjajna w termiji.
W Ralbiczach, 17. haprjeje 1923.
Hońtwinski pšćhēđejćejšć.

Złotowy, slěbrowy a platinowy zlemk
Kupowanje trjebanych dyžacnych ćšćnikow.
Časniki wporjēđejna spōšnje, dobre a tunjo azłote tworzy šo pšćedawaju
Žane klamy **K. Mauer** 15 na sukelnackej hašy 15

Łotowe mantle a šćlawšći po pšćhōđobnych pšćacšćinach, **jonjaje a mōdže jeđne tola** w hobjatym wubješku **Łotowe pšćhřišćilajne wězy** porucćajaj

Thomařez bratraj w Budyšinje na Kamjeńćej hašy 16.

Čhřakni a šćote tworzy

šćupowaj je wěz dowěrjenja!
Wobłocęće šo na wězywotłojneho hnojajca **Borucjam** w najšćejšćej hobjowšćej dšćhōđejne ćhřakni, ćhřakni na šćejnu, šćudaj, tež tež wšćy sale dar.
F. Marschner nasl. M. Ewald, ćšćnikaf.
w Budyšinje, na bohatej hašy ćšćlo 9. — Wporjēđejnerja —



HAMBURG-AMERIKA LINIE
UNITED-AMERICAN LINES INC
NORD-, ZENTRAL- UND SÜD-
AMERIKA
AFRIKA, OSTASIEN USW.
Billige Beförderung über deutsche und ausländische Häfen. — Hervorragende 1. Klasse mit Speis-, und Rauchsalat. — Kraftvolle Saloon- u. Kajütendekoration.
HAMBURG NACH NEW YORK
Anschlüsse und Durchfahrten durch **HAMBURG-AMERIKA LINIE** HAMBURG und deren Vertreter zu:
BAUTZEN, Ernst Sembdner,
Töpferstrasse 21.

Nawěštiki přinjesu wužitk!

Lehmanec kšćofejownja a konditornja w Budyšinje na wotkōšćej hašy 2. Fred krōčkim ponowjena Najwjeđša kšćofejownja za pšćhōžowanje wodno a wjokor — Najšćeje w pšćowach a pšću torij — jeđny kōd - wino - pivo - likery Wosebilošć: Torij jako najrjōšći dar pšći šćawjatošćach . . . Podawam tež zwonka wobkšćoda. . .

Redjbu! Ğotowe Redjbu!
šćhpundowanšće deški we wšćich wšćhōđach dołpōđajca a hrišćejšćej wocuzja pšćacšćiny hōbno
W. Běch, parny rěčaj w **Šoblicach** we Wjokorowim wotřichu.

Konje k rězu po najwobšćich pšćacšćinach w kōđym ćhřu tunje
Kurt Kaiser pšći mjašćowych jeđlach a na Šum 60 hřišćej rōbly 782 b
Telefon 403. Pšćlaju ja dšćeru wotowu hać 100000 hjetowom žentraf kšćewe wabi.



Serbska ludowa banka w Budyšinje

Telefon č. 155 a 156 Filialcy w Khoćebuzu a we Wojerecach Telefon č. 155 a 156

Agentury na wšćelajnych mēstnach Lužicy

Worcłowe khamory a worcłowe kašćiki

Wuwjeđujuje wšć bankowske dēla. Bjerje pienjezy za najlē pšću dań. Požćuje pienjezy nanajlēpie.

Kupuje a pšćedawa, kšćowa a zarjaduje wažne papjery.

njeho namakaju, trdnost. W on a statne rečunostno bo pšednjem w najbje horičkosti. Dolež w on to termiji nowdy pšednost w onjenow, bo jednanje wotborci.

8. Wještiti mišter Kallner we Wulfej Schenig-Schönau) pola žitawo je leni w augujske žitje bješ žitawo za 85 hrimow pšedawač, jač wchodow brudše hidže 45 hrimow pšedaješe. Zamitjeji kamitji šud pač jeho wawinowa, dolež jeno dopozajče, so je žitje i wjele drožđeje muš pječ. Za powolanje statne rečunostno pšednjem wawinowanju bo šafčinu.

9. Wještiti Schart i Strubora šubi wot forajzje wotwarja Šofstida w Arnhemmerdorjeje fonia za 20000 hrimow a jeho i 1000 kromowisje čistofofostawafle bantowku sapakci. Šofstida na nju 7000 hrimow wude, dolež žitow, leni w augujske, trona na 28 žitješe. Bantowka pač ničo wjapaj wještaješe, tehdia Scharta dla jebanšawa wotborčija. Zola kamitji šud w Schwinji jeho wawinowa. Statne rečunostno powolanje apoloži. Wawinowanje bo wotforci.

10. Šesobuwanju pobitničow wamitježa itala Bieła i Šarstka, famtarja Wagnera a jeho bratra, woberu i Wawinowa, bje kamitji šud w Wistofzand žitje. Bo i 5 mešajow itawa šafstid. Wještje 25. januwara i Wrošafawa wještjedaju a bantowku bo Šesobawez kamow, bješe za 60000 hrimow wawinowanju potradnydu. We Wistofzandje itawidžu do čaha, to bndu do Šerzaje wotšija. Zola bježo w Wistofzand polajju itawidžetajce wamitježo šafstid. Statne rečunostno bje pšofstojanje bješkite. Wono powolanje apoloži. Krajnu šud kamitji Wještje ita a 4 mešaj, famtarje Wagnereje ita a 9 mešajow a jeho bratra i 5 mešajow itawa.

Prilopk

2. Wještje. Zež pola naš durbja našci wobudlerio po wjodu w noży itawozaj. Wještjanšawa raba je wobwamtka, wjodšeb wobudlerio, fiz dawkit placzo, temu mučije.

* Kanječrtnowy prezident w Rečunij je wawak wudal, jo maja ho te wokopy i pšedajzawowanje wawaknowej, fiz jenož na ankije pšidnu, jo bndu pšafčinu horje žnati. Často ju jich wještjedubero najeli, jo bndu žit do mešajne bješkite. Kanječrtnowo čyžo pač te pšedčyžo tum žitjejom wawak jako šidowinowanju šafstojic, fiz ankije pšidowježe — a jeli fa brjowo niže takšo bješkite, i pšedajzawowanju pšafčinu. Zež je ho wjedawno na Wawojwim rewerje italo. Fiz Rečunowještjanšawemu Kanječrtnowo dworež žitawo. Zežne postpowanje nja ho po § I šidowinowšo fawonja kručje šfotajče.

Swojbnje powješe.

Šesobuwanje: Martha Wodhartz w Budyščinje i Wylem Wulwejtzi w Wacžiborje w Horuje Schelstje. — Derta Wafelcz w Kamjenju a Willy Schotka we Štyn Kamorowe. — Hana Rowotnik w Wrešni a Herbert Vogt w Kamjenju.

Šemarła: Wilhelmina Šafstowa w Kamjenju, 84 let.

Wozjewjenje.

Porjedbica: Jednota „Sesol“ w Budyščinje ma pšati, 4. meje, wještje 8 h. 30. w Šerw. Dornje krowju žitni šfowobščinu. Zlarofa.

Hamske wozjewjenja z Budyšnja.

Wještjanšawa raba wozjewjenja: W mešajzawitjeji hlow nej žitajji (na radnjny w 1. pofth.) wuleže čyšija 22 hač 30. 1. džela a 13—16 2. džela itawoše 20 rjownoje lojena a čyšija 8—11 žafitšo fawonowšo lojena i 1923 t. nješwobladanju ja šofšeb.

Droža w Budyščinu do Rowofzaj ho w Wilečezach nješ kamjenjowaj 4,2 a 4,3 wot 2. hač do 5. meje dla wuporjedžanja fawreje. Wotowju wotforhad ho i Wilečez pšed Wofšij na Wilečezanšu drožu do Budyščinu potajuje.

Wještjanšawitje pšafčinu fa hnoj ja mešaj hawreicu 1923 ja kubitmetr žit: 3500 hr., hdyž bješ žitni čyšajna, 4500 hr. i bromadu, 16000 hr. hač na pola w mešajzawitjeji žitownoje, 40000 hr. fa wogon i 11 ton. Za rucje, faž bo mnyu baže wopobjež, ho pšafčinu wještjanu.

Woprazajenje na muš. Wot 30. hawreje žitni placzi wita je ita w wotobacze w wawotwofowanju: žentat ržanje muš hač do domu 16 542 hrimow, žentat pšidowenje muš hač do domu 17 877 hrimow. Ša muš, foraj 29. hawreje wola pšefarow a brobowotwofowanju žit, ma ho wotforciže. Še wobom ho mnyu na nowu wawotwofowanje pšafčinu teškifine čyšija a ho wawotwofowanje pšafčinu wotwofowanju šfobowowanju wotforšowawč. Muš, foraj ho hač do 29. hawreje pšedawač, ma ho po forci pšafčinu wotforciže.

Wone potriebne pšafčinu ja Budyščinu wot 1. meje žitni fa čornjeje tošt w radnje žitje po jonyj šfobže wupowježenje.

Hamske wozjewjenja z Kamjenca.

Wještjanu pšati a šofotu, 4. a 5. meje, ho w tudonim hamskim šidowinow najmujniče džela woblaraja, dolež ho rumowješe rješaja. Wještje ho na to potajuje, so wotforciže 3 a 8 šofotowice žitni jenož hač do 30. hawreje pšafčinu.

Hamske wozjewjenja z Wojerec.

Krajnu radbicki wotwarja 1. Šapif šofotowice a jich nametawo fa itawo wotajzaju komitowaju ratafitšo wawinowje.

2. Šarwanje fa pšafowanje wobšadowowanju rješneho šfotu a mjaša. 1. wobšadowač rješneho šfotu a mjaša dwodaj rješo, felfa fa wobšadowanje šfowidžaje dohanje (itawinow 2000 hr.), 2. wobšadowač dla itawinow wodajž žitajž fa rješo bješo dohanje (itawinow 1200 hr.), 3. wobšadowač wotobwoho dwodaj žitajž fa rješo bješo dohanje (itawinow 2500 hr.), 4. fa potšidže pšafowanja 60% itajše fawinowawču.

Wotrocij

Ja ratafit džetni, niš pšaje mtoha, šafčojkimo, ho žitowom do jara dabrje žitajž wita. Dalkše je šfowit je wud. „Serb. Now.“

Woblecji

Itawitje, porjadko, wotrocja a wotroje pšafčinu fawne W. Kawa w Wiltzrach.

Wještje: Janu žitawo žonjacy maunl i durbje žitawo žitawo žonjacy maunl je na pšedob. Šfowit je wud. „Serb. Now.“



Kupuju
lumpu, nowina, šefčitwiti tnlhi, ataw, haru papjenu, forcie, želeto, metale po najwještjeji dnjowšč pšafčinu

Še wještje, ho bježe placzoje itawitje, je kamitju wawakow pšafčinu.

Josef Schuber i börtin č.7
w Budyščinje

Listowaja
i wienafitje ho šofot i wotobwo mtoha wotobwoča hač na bircowo witi šafot. Šafot ja teško pšafčinu, dohanje wotše wito. Wotobwo je wud. „Serb. Now.“

Suknjowe woblecji (Gebroek-Anzüge)

i najlepšejše itawinow po jara tawitje pšafčinach, tehorowanje itawinowe woblecji w najwještjeji formach porjadko

Max Wenzel fawonawca a pšed-damantni žentrawa na mjaškowom wotforšowču čjo 8. Wještje hač do 12. hdyž. i rječam.

Autogen. fawarja

ja jebne tola, šidowinowitje a wotforšowanje najlepšich mtož, wotforšowanje, mtožščich

twarščich famkarjow, famkarja ja monterowanje jebdnuch folow

Wještjanu

twarierajna jebdnuch folow

Kurt Schiebač w Budyščinje na Šebanškej droży 15/17 (w Šufarškej fawreje).

Zubna praxis

— E. Werner —

Zhotowenje curych zubow, pšedafčanje, wawozarjanje špajnje — slonby — krowy — mowy — zuboforhanje z polubowanju — itawone wobkawanje srnjeje placzaju

na žulskiej hawy 6.

1a. hdojnoj
pšafčinu bdojne

tkaninju

Rich. Berndt
na Šebanškej droży 22.1.

Sentrifugi

wjščej šfistemom ho po rufawonowanju wuporjedžaje — narwanitše džitje —

judhowe wplumpy

ho wotwofowanje do porjadko itawo, žitowidju ho i nowu wawozarjanje, wotwotaješe (Stolben) ho šafobajuja a rotu ho pšafčinowu

Graft Fatting w Nješkwaszidlo

majštinowa wotwarinja.

Domownit,

fotkaj ma bndenje w Wudščinje a može jo wummetiči po žitowom wita. Dalkše je šfowit je wudawantni „Serb. Now.“

Kubadla

kaž tež jentitowo zuby, zloty, sjebrowy, pšafčinu, žitawo a wjele kupuje wšednje dla nuz, potrbjebo džetawna žitje a sjebron. tworow

Kurt Heidig na butrowych wikach

Wafche pierje čyščijež!

Barna wještjanu čyščijerija

E. Scholler w Budyščinje na fukšafkej droży 3. Telefon 1103.

Swobodne městno

2a

Welsec kupy dom

Telefon 12 w Kulowje Telefon 12

Šfowitje

i pšedajzawoščitawitjeju šafotowitjeju jubileje wafche lubje babu

Gušle Werthadoweje we Čalu.

1. djen meje 1923.

Džetni wawoj bješt čyškajni. Zež žitni wawoj fawotawitje. Džetni pšafit i durbje wawotawitje. Čyž wite fawoj i wawotawitje. Čyž wite fawoj i wawotawitje.

Džetni je itaj pšedajzawoščitawitje. Čyž italo we wam fawotawitje. Džetni fawotawitje je ja nadpawita. Čyž fawotawitje dla fawotawitje.

Čyž je me džetni wawoj itaj wawotawitje. Čyž wawoj itaj wawotawitje. Čyž wawoj itaj wawotawitje. Čyž wawoj itaj wawotawitje.

Čyž wawoj itaj wawotawitje. Čyž wawoj itaj wawotawitje. Čyž wawoj itaj wawotawitje. Čyž wawoj itaj wawotawitje.

Čyž wawoj itaj wawotawitje. Čyž wawoj itaj wawotawitje. Čyž wawoj itaj wawotawitje. Čyž wawoj itaj wawotawitje.